

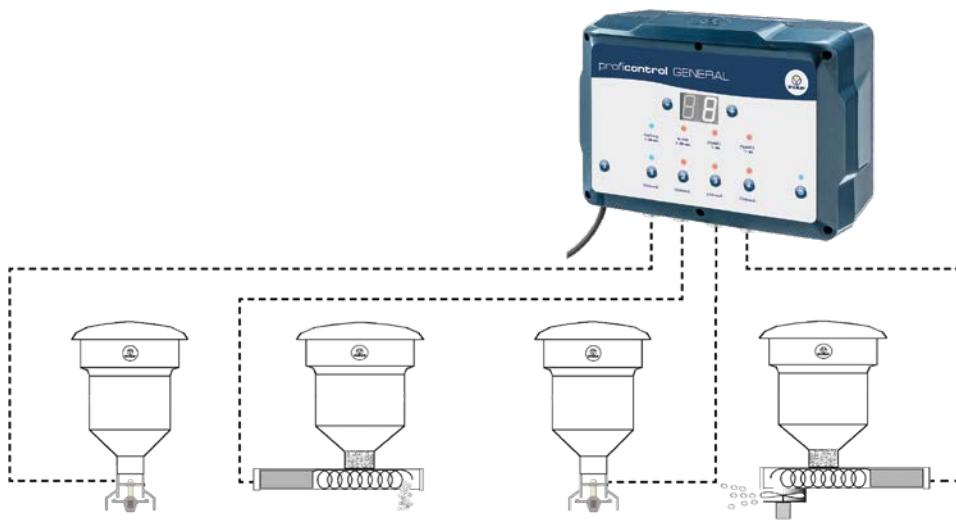


- DE** Gebrauchsanleitung
- GB** Operating Instructions
- FR** Notice d'emploi
- NL** Gebruiksaanwijzing
- ES** Instrucciones de uso
- PT** Instruções de uso
- IT** Istruzioni d'uso
- DK** Bruksanvisning
- NO** Bruksanvisning
- SE** Instruktionsbok

- FI** Käyttöohje
- HU** Használati útmutató
- PL** Instrukcja użytkowania
- CZ** Návod k použití
- RO** Instructiuni de folosinta
- BG** ръководство на потребителя
- UA** Керівництво користувача
- RU** руководство пользователя
- TR** Kullanım Kılavuzu
- GR** οδηγίες χρήσης



proficontrol GENERAL





HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Herzlich Willkommen bei FIAP GmbH.

Mit dem Kauf des Produkts **proficontrol GENERAL** haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen. Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Betriebsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Betriebsanleitung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Betriebsanleitung weiter.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

proficontrol GENERAL, im weiteren Gerät genannt, dient zur Steuerung von FIAP **profifeed** Futterautomaten in der Aquakultur. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Alle anderen Teile aus dem Lieferumfang dürfen nur in diesem Zusammenhang verwendet werden. Das Gerät darf nur im Bereich der zulässigen Temperatur zwischen +5 °C bis +35 °C betrieben werden. Das Gerät darf nicht betrieben werden: Bei zu erwartendem Frost, nicht in Verbindung mit Chemikalien, leicht brennbaren oder explosiven Stoffen.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

CE-HERSTELLERERKLÄRUNG

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2014/30/EU) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) erklären wir die Konformität.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558-2-6

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

proficontrol GENERAL

Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Die Kombination von Wasser und Elektrizität kann bei nicht vorschriftsmäßigem Anschluss oder unsachgemäßer Handhabung zu ernsthafter Gefahr für Leib und Leben führen.

Betreiben Sie das Gerät nur, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten!

Bevor Sie in das Wasser greifen, immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen. Vergleichen Sie die elektrischen Daten der Stromversorgung mit dem Typenschild auf der Verpackung bzw. auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass das Gerät über eine Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von maximal 30 mA gesichert ist. Betreiben Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose. Halten Sie den Netzstecker und alle Anschlussstellen trocken! Verlegen Sie die Anschlussleitung geschützt, so dass Beschädigungen ausgeschlossen sind. Verwenden Sie nur Kabel, Installationen, Adapter, Verlängerungs- oder Anschlussleitungen mit Schutzkontakt, die für den Außeneinsatz zugelassen sind. Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der Anschlussleitung! Bei defektem Kabel oder Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden! Wenn die Netzanchlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss das Gerät entsorgt werden, ein Austausch der Netzanchlussleitung ist nicht mehr möglich. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu entsorgen. Elektrische Installationen an Teichen müssen den internationalen und nationalen Errichterbestimmungen entsprechen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder deren zugehörigen Teile, wenn nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung darauf hingewiesen wird.

Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen, dies führt zum sofortigen Erlöschen jeglicher Gewährleistungs- und Garantieansprüche.

Nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwenden. Reparaturen nur von autorisierten Kundendienststellen durchführen lassen.

Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann!

Achtung, LED-Licht: Nicht in den LED-Lichtstrahl blicken! Nicht direkt oder mit optischen Instrumenten betrachten!

AUFSTELLEN UND INBETRIEBNAHME

Das Gerät, proficontrol **GENERAL** kann bis zu 4 Futterautomaten (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**) bedienen. Die an die proficontrol **GENERAL** Steuerung angeschlossenen Futterautomaten werden automatisch erkannt und dementsprechend je nach Motortyp angesteuert. Der aktivierte Kanal wird durch eine Kanal-LED signalisiert.

Das Anschließen folgender profifeed Futterautomaten ist möglich:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder mit Streuung



Alle Arbeiten mit diesem Gerät (**proficontrol GENERAL**) dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Über die Tasten der **proficontrol GENERAL** Steuerung kann die Laufzeit in Sekunden (1 - 99), Pausenzeit in Minuten (1 - 99) und die Motordrehzahl in 99 Stufen für jeden Ausgang eingestellt werden. Die gesamte **proficontrol GENERAL** Steuerung kann über eine separate Taste aktiviert oder deaktiviert werden. Die Einstellungen bleiben nach dem Reset (Ausschalten) erhalten.

BEDIENELEMENTE

2-Stelliges 7-Segment Display

Tasten: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Aktiv/Inaktiv)

LED's: (Füttern), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x Kanal LED, (Aktiv/Inaktiv)

INBETRIEBNAHME

Nach dem Montieren der **proficontrol GENERAL** Steuerung schließen Sie die von Ihnen benötigten **profifeed** Futterautomaten an der Steuerung an. Die angeschlossenen **profifeed** Futterautomaten werden nachdem einschalten der **proficontrol GENERAL** Steuerung erkannt. Die nicht angeschlossenen Kanäle bleiben ohne Funktion und können ohne angeschlossenen profifeed Futterautomaten nicht bedient werden. Um Einstellungen für einen Kanal vornehmen zu können wird die entsprechende Kanaltaste gedrückt. Der aktivierte Kanal wird durch eine aufblinkende Kanal-LED angezeigt.

Die 4 LED's unter dem Display zeigen den Parameter an der verändert werden kann. Durch erneutes Drücken der Kanaltaste wird der nächste Parameter ausgewählt.

Während dem aktiven Einstellungsmodus kann der entsprechende Kanal mit der Taste „T“ aktiviert werden (Taste gedrückt halten) und gewünschte Leistungsstufen für beide Ausgänge eingestellt werden.

Langes Drücken (3 Sekunden) der Kanaltaste aktiviert die Handfütterung und somit den gewünschten Kanal. Der Kanal bleibt solange aktiv, solange die Taste gedrückt wird. Die Zeit der Handfütterung wird im Display in Sekunden angezeigt.

Die **proficontrol GENERAL** Steuerung kann über eine Taste (Aktiv/Inaktiv) aktiviert oder deaktiviert werden.

LED rot Inaktiv

LED grün Aktiv

Bei einem Anschluss eines neuen **profifeed** Futterautomaten ist die **proficontrol GENERAL** Steuerung auf Inaktiv zu setzen. Bei erneuter Inbetriebnahme der **proficontrol GENERAL** Steuerung wird der neu installierte **profifeed** Futterautomat von der **proficontrol GENERAL** Steuerung erkannt.

FEHLERERKENNUNG

Leuchtet die Kanal-LED dauerhaft und der angeschlossene Futterautomat läuft nicht, dann ist die Verbindung zwischen Steuerung und Motor fehlerhaft (Kabelbruch, Steckerproblem).

proficontrol GENERAL

REINIGUNG UND WARTUNG

Stellen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sicher, dass das Gerät ausgeschaltet und von der Stromquelle getrennt ist.

Das Gehäuse der proficontrol **GENERAL** Steuerung sowie die profifeed Futterautomaten müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Das Reinigungsintervall hängt dabei stark vom Verschmutzungsgrad ab. Der Verschmutzungsgrad kann von Gewässer und Umgebung deutlich variieren. Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfkantigen Gegenstände, wie z.B. Stahlbürsten, verwenden Sie stattdessen einen weichen Schwamm. Schäden, welche durch Verschmutzung entstehen, sind von der Garantie ausgenommen. Der Anwender hat die Geräte je nach Schmutzaufkommen ordnungsgemäß zu warten und zu reinigen.



Beachten Sie zum Thema **Reinigung und Wartung** die entsprechenden Produktvideos in unserem Youtube Kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

VERSCHLEISSTEILE

Der Einsatz mit verschmutzten Feststoffen und Partikeln führt ebenfalls zu vorzeitigem Verschleiß und beeinflusst die Lebensdauer der Geräte negativ. Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen. Angemessene Reinigung und Pflege reduzieren den Verschleiß am Gerät.

REPARATUR

proficontrol **GENERAL** Steuerung ist bei Beschädigung der Leitungen oder des Gehäuses nicht reparaturfähig und muss deshalb ausgetauscht bzw. eingesendet werden. Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann oder an Ihren Fachhändler.

LAGERUNG

Das Gerät muss bei zu erwartendem Frost außer Betrieb genommen und abgebaut werden. Reinigen Sie das Gerät zunächst wie unter Reinigung und Wartung beschrieben. Das Gerät muss trocken eingelagert werden.

Beachten Sie, dass das Gerät frostfrei eingelagert ist.

ENTSORGUNG

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen. Falls im Gerät Leuchtmittel enthalten sind, sind diese über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem zu entsorgen.

Fragen Sie Ihren Fachhändler.

proficontrol GENERAL

NOTES ON THESE OPERATING INSTRUCTIONS

Welcome to FIAP GmbH.

With the purchase of the proficontrol **GENERAL** product you have made a very good choice. Before using the device for the first time, read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the product. All work on and with this device may only be carried out in accordance with these operating instructions. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these operating instructions in a safe place. If you change hands, please pass on the operating instructions.

INTENDED USE

proficontrol **GENERAL**, hereinafter referred to as device, is used to control FIAP profifeed automatic feeders in aquaculture. Any use other than that described above leads to damage to this product, and there are also dangers, such as Short circuit, fire, electric shock etc. connected. The entire product may not be changed or converted!

The safety instructions must be followed!

All other parts from the scope of delivery may only be used in this context. The device may only be operated within the permissible temperature range between +5 ° C and +35 ° C. The device must not be operated:

If frost is expected, not in connection with chemicals, easily flammable or explosive substances.

IMPROPER USE

It can be caused by improper use and improper handling

This device poses a risk for people. In the event of improper use, our liability and the general operating license expire.

CE MANUFACTURER'S DECLARATION

We declare conformity in accordance with the EC directive EMC directive (2014/30 / EU) and the low voltage directive (2014/35 / EU).

The following harmonized standards were applied:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

safety instructions

This device can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers.

Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Please keep these instructions in a safe place. If the owner changes, please pass on the instructions.

proficontrol GENERAL

All work with this device may only be carried out in accordance with these instructions. The combination of water and electricity can lead to serious danger to life and limb if it is not connected properly or handled improperly.

Only operate the device when nobody is in the water!

Before reaching into the water, always pull out the mains plug of all devices in the water. Compare the electrical data of the power supply with the type plate on the packaging or on the device. Make sure that the device is protected by a residual current device with a rated residual current of maximum 30 mA. Only operate the device from a properly installed socket. Keep the power plug and all connection points dry! Lay the connection cable so that it is protected to prevent damage. Only use cables, installations, adapters, extension or connection lines with protective contact that are approved for outdoor use. Do not carry or pull the device by the connecting cable! The device must not be operated if the cable or housing is defective! If the power cord of the device is damaged, the device must be disposed of; it is no longer possible to replace the power cord. If the cable is damaged, the device must be disposed of. Electrical installations on ponds must comply with international and national installation regulations. Never open the housing of the device or its associated parts unless this is expressly stated in the instructions for use.

Never make technical changes to the device, this leads to the immediate expiry of all warranty and guarantee claims.

Use only original spare parts and accessories. Have repairs carried out only by authorized customer service centers.

For your own safety, contact a qualified electrician if you have any questions or problems!

Caution, LED light: do not look into the LED light beam! Do not look at it directly or with optical instruments!

INSTALLATION AND COMMISSIONING

The device, **proficontrol GENERAL** can operate up to 4 automatic feeders (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). The automatic feeders connected to the **proficontrol GENERAL** control are automatically recognized and controlled accordingly depending on the motor type. The activated channel is indicated by a channel LED.

The following profifeed automatic feeders can be connected:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder with distribution

All work with this device (**proficontrol GENERAL**) may only be carried out in accordance with these instructions.



The running time in seconds (1 - 99), pause time in minutes (1 - 99) and the motor speed in 99 steps for each output can be set using the buttons on the proficontrol **GENERAL** control. The entire proficontrol **GENERAL** control can be activated or deactivated via a separate button. The settings are retained after the reset (switch off).

CONTROLS

2-digit 7-segment display

Keys: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Active / Inactive)

LEDs: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x channel LED, (active / inactive)

INSTALLATION

After installing the proficontrol **GENERAL** control, connect the profifeed automatic feeder you need to the control. The connected profifeed automatic feeders are recognized after switching on the proficontrol **GENERAL** control. The channels that are not connected remain without function and cannot be operated without a connected profifeed automatic feeder. In order to be able to make settings for a channel, the corresponding channel key is pressed. The activated channel is indicated by a flashing channel LED.

The 4 LEDs below the display show the parameters that can be changed. Press the channel button again to select the next parameter.

While the setting mode is active, the corresponding channel can be activated with the „T“ button (keep button pressed) and the desired power levels can be set for both outputs. Pressing and holding the channel button (3 seconds) activates manual feeding and thus the desired channel. The channel remains active as long as the button is pressed. The time of manual feeding is shown in seconds on the display.

The proficontrol GENERAL control can be activated or deactivated via a button (active / inactive).

Red LED	inactive
LED green	active

When connecting a new profifeed automatic feeder, the proficontrol **GENERAL** control must be set to inactive.

When the proficontrol **GENERAL** control is started up again, the newly installed profifeed automatic feeder is recognized by the proficontrol **GENERAL** control.

ERROR DETECTION

If the channel LED lights up continuously and the connected automatic feeder is not running, then the connection between the control and the motor is faulty (broken cable, plug problem).

proficontrol GENERAL

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning and servicing, ensure that the device is switched off and unplugged from the power source.

The housing of the proficontrol **GENERAL** control and the profifeed automatic feeders must be cleaned at regular intervals. The cleaning interval depends heavily on the degree of soiling. The degree of pollution can vary significantly depending on the body of water and the environment. Do not use any sharp-edged objects for cleaning, e.g. Steel brushes, use a soft sponge instead. Damage caused by soiling is excluded from the guarantee. The user has to properly maintain and clean the devices depending on the amount of dirt.



Observe the relevant product videos on the subject of **cleaning and maintenance** in our Youtube channel: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

WEAR PARTS

Use with contaminated solids and particles also leads to premature wear and has a negative impact on the service life of the devices. Wear parts are excluded from the guarantee. Appropriate cleaning and care reduce wear and tear on the device.

REPAIR

If the cables or the housing are damaged, proficontrol **GENERAL** control cannot be repaired and must therefore be replaced or sent in.

If you have any questions or problems, please contact a qualified electrician or your specialist dealer for your own safety.

STORAGE

If frost is expected, the device must be taken out of service and dismantled. First clean the device as described under Cleaning and Maintenance. The device must be stored dry. Make sure that the device is stored frost-free.

DISPOSAL

The device must be disposed of in accordance with national legal regulations. This device must not be disposed of as domestic waste. Make the device unusable by cutting the cable and dispose of it via the return system provided.

If the device contains light sources, they must be disposed of using the return system provided for this purpose.

Ask your specialist dealer.

proficontrol GENERAL

REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI

Bienvenue chez FIAP GmbH.

Avec l'achat du produit **proficontrol GENERAL**, vous avez fait un très bon choix. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec le produit. Tous les travaux sur et avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ce mode d'emploi. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous changez de main, veuillez transmettre le mode d'emploi.

USAGE PRÉVU

proficontrol GENERAL, ci-après dénommé dispositif, est utilisé pour contrôler les distributeurs automatiques FIAP profifeed en aquaculture. Toute utilisation autre que celle décrite ci-dessus entraîne des dommages à ce produit, et il existe également des dangers, tels que Court-circuit, incendie, choc électrique etc. connecté. L'ensemble du produit ne doit pas être changé ou transformé!

Les consignes de sécurité doivent être strictement respectées!

Toutes les autres pièces de la livraison ne peuvent être utilisées que dans ce contexte. L'appareil ne doit être utilisé que dans la plage de température autorisée entre +5 ° C et +35 ° C. L'appareil ne doit pas être utilisé: Si du gel est prévu, pas en relation avec des produits chimiques, des substances facilement inflammables ou explosives.

UTILISATION INCORRECTE

Cela peut survenir en cas d'utilisation incorrecte et de mauvaise manipulation

Cet appareil présente un risque pour les personnes. En cas d'utilisation non conforme, notre responsabilité et le permis d'exploitation général expirent.

DÉCLARATION DU FABRICANT CE

Nous déclarons la conformité conformément à la directive CE directive CEM (2014/30 / UE) et à la directive basse tension (2014/35 / UE).

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou aient été formées à l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre.

proficontrol GENERAL

Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr. Si le propriétaire change, veuillez transmettre les instructions.

Tous les travaux avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ces instructions.

La combinaison de l'eau et de l'électricité peut entraîner de graves dangers pour la vie et l'intégrité physique si elle n'est pas raccordée correctement ou manipulée de manière incorrecte.

N'utilisez l'appareil que lorsque personne n'est dans l'eau!

Avant d'atteindre l'eau, débranchez toujours tous les appareils dans l'eau. Comparez les données électriques de l'alimentation électrique avec la plaque signalétique sur l'emballage ou sur l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est protégé par un dispositif à courant résiduel avec un courant résiduel nominal de 30 mA maximum. Faites fonctionner l'appareil uniquement à partir d'une prise correctement installée. Gardez la fiche d'alimentation et tous les points de connexion secs! Posez le câble de raccordement de manière protégée afin d'éviter tout dommage. N'utilisez que des câbles, des installations, des adaptateurs, des rallonges ou des lignes de connexion avec contact de protection qui sont approuvés pour une utilisation en extérieur. Ne transportez pas et ne tirez pas l'appareil par le câble de raccordement! L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble ou le boîtier est défectueux! Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut; il n'est plus possible de remplacer le cordon d'alimentation. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut. Les installations électriques sur les étangs doivent être conformes aux réglementations internationales et nationales d'installation. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou ses pièces associées sauf si cela est expressément indiqué dans les instructions d'utilisation.

N'apportez jamais de modifications techniques à l'appareil, cela entraîne l'explosion immédiate de toutes les demandes de garantie et de garantie.

N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine. Faites effectuer les réparations uniquement par des centres de service après-vente agréés.

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter un électricien qualifié pour votre propre sécurité!

Attention, lumière LED: ne regardez pas dans le faisceau lumineux LED! Ne le regardez pas directement ou avec des instruments optiques!

INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

L'appareil proficontrol **GENERAL** peut faire fonctionner jusqu'à 4 distributeurs automatiques (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Les départs automatiques connectés à la commande proficontrol **GENERAL** sont automatiquement reconnus et commandés en fonction du type de moteur. Le canal activé est indiqué par une LED de canal.



Les alimenteurs automatiques profifeed suivants peuvent être connectés:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder avec distribution

Tous les travaux avec cet appareil (**proficontrol GENERAL**) ne doivent être effectués que conformément à ces instructions.

Le temps de marche en secondes (1 - 99), le temps de pause en minutes (1 - 99) et la vitesse du moteur en 99 étapes pour chaque sortie peuvent être réglés à l'aide des boutons de la commande **proficontrol GENERAL**. L'ensemble de la commande **proficontrol GENERAL** peut être activé ou désactivé via un bouton séparé. Les réglages sont conservés après la réinitialisation (mise hors tension).

CONTRÔLES

Affichage à 7 segments à 2 chiffres

Touches: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Actif / Inactif)

LED: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), LED 4x canaux, (active / inactive)

INSTALLATION

Après avoir installé la commande **proficontrol GENERAL**, connectez le chargeur automatique **profifeed** dont vous avez besoin à la commande. Les départs automatiques **profifeed** connectés sont reconnus après la mise en marche de la commande **proficontrol GENERAL**. Les canaux qui ne sont pas connectés restent sans fonction et ne peuvent pas être exploités sans un chargeur automatique **profifeed** connecté. Pour pouvoir effectuer les réglages pour un canal, le bouton du canal correspondant est enfoncé. Le canal activé est indiqué par une LED de canal clignotante.

Les 4 LED sous l'écran indiquent les paramètres qui peuvent être modifiés. Le paramètre suivant est sélectionné en appuyant à nouveau sur le bouton de canal.

Pendant que le mode de réglage est actif, le canal correspondant peut être activé avec le bouton „T“ (maintenir le bouton enfoncé) et les niveaux de puissance souhaités peuvent être réglés pour les deux sorties.

Appuyer et maintenir le bouton de canal (3 secondes) active l'alimentation manuelle et donc le canal souhaité. Le canal reste actif tant que le bouton est enfoncé. L'heure de l'alimentation manuelle est indiquée en secondes sur l'écran.

La commande **proficontrol GENERAL** peut être activée ou désactivée via un bouton (actif / inactif).

LED rouge inactive

LED verte active

Lors de la connexion d'un nouveau chargeur automatique **profifeed**, la commande **proficontrol GENERAL** doit être réglée sur inactive.

proficontrol GENERAL

Lors du redémarrage de la commande proficontrol **GENERAL**, le nouveau distributeur automatique profifeed est reconnu par la commande proficontrol **GENERAL**.

DÉTECTION D'ERREUR

Si la LED de canal est allumée en continu et que le départ automatique connecté ne fonctionne pas, la connexion entre la commande et le moteur est défectueuse (rupture de câble, problème de prise).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant chaque nettoyage et entretien, assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché de la source d'alimentation.

Le boîtier de la commande proficontrol **GENERAL** et du distributeur automatique profifeed doivent être nettoyés à intervalles réguliers. L'intervalle de nettoyage dépend fortement du degré de salissure. Le degré de pollution peut varier considérablement en fonction de la masse d'eau et de l'environnement. N'utilisez aucun objet tranchant pour le nettoyage, par ex. Brosse en acier, utilisez plutôt une éponge douce. Les dommages causés par des salissures sont exclus de la garantie. L'utilisateur doit entretenir et nettoyer correctement les appareils en fonction de la quantité de saleté.



Observez les vidéos de produits pertinentes au sujet du **nettoyage et de la maintenance** sur notre chaîne Youtube:
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PIÈCES D'USURE

L'utilisation avec des solides et des particules contaminés entraîne également une usure prématuée et a un impact négatif sur la durée de vie des appareils. Les pièces d'usure sont exclues de la garantie. Un nettoyage et un entretien appropriés réduisent l'usure de l'appareil.

RÉPARATION

Si les câbles ou le boîtier sont endommagés, la commande proficontrol **GENERAL** ne peut pas être réparée et doit donc être remplacée ou renvoyée.

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter un électricien qualifié ou votre revendeur spécialisé pour votre propre sécurité.

ESPACE DE RANGEMENT

L'appareil doit être mis hors service et démonté en cas de gel. Nettoyez d'abord l'appareil comme décrit sous Nettoyage et entretien. L'appareil doit être stocké au sec.

Assurez-vous que l'appareil est stocké à l'abri du gel.

**DISPOSITION**

L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations légales nationales. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et en disposer via le système de retour fourni.
Si l'appareil contient des sources lumineuses, celles-ci doivent être éliminées en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

Demandez à votre revendeur spécialisé.

proficontrol GENERAL

OPMERKINGEN OVER DEZE BEDIENINGSHANDLEIDING

Welkom bij FIAP GmbH.

Met de aanschaf van het product **proficontrol GENERAL** heeft u een zeer goede keuze gemaakt. Lees voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het product. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met deze bedieningshandleiding. Voor een correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u van eigenaar wisselt, geef dan de gebruiksaanwijzing door.

BEOOGD GEBRUIK

proficontrol GENERAL, hierna apparaat genoemd, wordt gebruikt om FIAP profi-feed automatische feeders in de aquacultuur te besturen. Elk ander gebruik dan hierboven beschreven leidt tot schade aan dit product en er zijn ook gevaren, zoals Kortsluiting, brand, elektrische schok etc. aangesloten. Het gehele product mag niet worden gewijzigd of omgebouwd!

De veiligheidsinstructies moeten strikt worden opgevolgd!

Alle andere onderdelen uit de leveringsomvang mogen alleen in dit verband worden gebruikt. Het apparaat mag alleen worden gebruikt binnen het toegestane temperatuurbereik tussen +5 ° C en +35 ° C. Het apparaat mag niet worden bediend:

Als er vorst wordt verwacht, niet in verband met chemicaliën, licht ontvlambare of explosive stoffen.

VERKEERD GEBRUIK

Het kan optreden bij oneigenlijk gebruik en onjuiste behandeling

Dit apparaat vormt een risico voor mensen. Bij oneigenlijk gebruik vervallen onze aansprakelijkheid en de algemene exploitatievergunning.

CE-VERKLARING VAN DE FABRIKANT

Wij verklaren conformiteit in overeenstemming met de EG-richtlijn EMC-richtlijn (2014/30 / EU) en de laagspanningsrichtlijn (2014/35 / EU).

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Voor een correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen.



Bewaar deze instructies op een veilige plaats. Als de eigenaar verandert, geef dan de instructies door.

Alle werkzaamheden met dit apparaat mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze instructies.

De combinatie van water en elektriciteit kan leiden tot ernstig gevaar voor lijf en leden als deze niet correct is aangesloten of onjuist wordt gehanteerd.

Gebruik het apparaat alleen als er geen mensen in het water zijn!

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u in het water grijpt. Vergelijk de elektrische gegevens van de voeding met het typeplaatje op de verpakking of op het apparaat.

Zorg ervoor dat het apparaat is beveiligd door een aardlekschakelaar met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Gebruik het apparaat alleen met een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. Houd de stekker en alle aansluitpunten droog!

Leg de aansluitkabel zo dat deze beschermd is om beschadiging te voorkomen. Gebruik alleen kabels, installaties, adapters, verleng- of aansluitkabels met randaarde die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenhuis. Draag of trek het apparaat niet aan de aansluitkabel! Bij defecte kabel of behuizing mag het apparaat niet worden gebruikt! Als het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet het apparaat worden weggegooid; het is niet meer mogelijk om het netsnoer te vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet het apparaat worden afgevoerd. Elektrische installaties op vijvers moeten voldoen aan internationale en nationale installatievoorschriften. Open nooit de behuizing van het apparaat of de bijbehorende onderdelen, tenzij dit uitdrukkelijk in de gebruiksaanwijzing staat vermeld.

Breng nooit technische wijzigingen aan het apparaat aan, hierdoor vervallen alle garantieen garantiereclaims.

Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires. Laat reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde servicecentra.

Neem bij vragen of problemen voor uw eigen veiligheid contact op met een gekwalificeerde elektricien!

Let op, LED-licht: kijk niet in de LED-lichtstraal! Kijk er niet direct of met optische instrumenten naar!

INSTALLATIE EN INBEDRIJFSTELLING

Het apparaat, proficontrol **GENERAL**, kan tot 4 voerautomaten bedienen (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). De automatische feeders die zijn aangesloten op de besturing proficontrol **GENERAL** worden automatisch herkend en overeenkomstig het motortype bestuurd. Het geactiveerde kanaal wordt aangegeven door een kanaal-LED.

De volgende profifeed voerautomaten kunnen worden aangesloten:

profifeed **BreedingFeeder**

profifeed **ScrewFeeder**

profifeed **ScrewFeeder** met distributie

proficontrol GENERAL

Alle werkzaamheden met dit apparaat (**proficontrol GENERAL**) mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze instructies.

De looptijd in seconden (1 - 99), pauzetijd in minuten (1 - 99) en het motortoerental in 99 stappen voor elke uitgang kunnen worden ingesteld met de knoppen op de **proficontrol GENERAL** bediening. De gehele **proficontrol GENERAL** bediening kan worden geactiveerd of gedeactiveerd via een aparte knop. De instellingen blijven behouden na het resetten (uitschakelen).

BESTURING

2-cijferig 7-segmentendisplay

Toetsen: (+), (-), [T], [1], [2], [3], [4], (actief / inactief)

LEDs: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x kanaal LED, (actief / inactief)

INSTALLATIE

Na installatie van de **proficontrol GENERAL** bediening, sluit u de gewenste **profifeed** voerautomaat aan op de bediening. De aangesloten **profifeed** voerautomaten worden herkend na het inschakelen van de **proficontrol GENERAL** bediening. De kanalen die niet zijn aangesloten, blijven zonder functie en kunnen niet worden bediend zonder een aangesloten profifeed-voerautomaat. Om instellingen voor een kanaal te kunnen maken, wordt op de bijbehorende kanaalknop gedrukt. Het geactiveerde kanaal wordt aangegeven door een knipperende kanaal-LED.

De 4 LED's onder het display tonen de parameters die kunnen worden gewijzigd. De volgende parameter wordt geselecteerd door nogmaals op de kanaalknop te drukken.

Terwijl de instelmodus actief is, kan het corresponderende kanaal worden geactiveerd met de „T“ -knop (knop ingedrukt houden) en kunnen de gewenste vermogensniveaus worden ingesteld voor beide uitgangen.

Het ingedrukt houden van de kanaalknop (3 seconden) activeert handmatige invoer en daarmee het gewenste kanaal. Het kanaal blijft actief zolang de knop wordt ingedrukt. De tijd van handmatig voeren wordt in seconden op het display weergegeven.

De besturing **proficontrol GENERAL** kan worden geactiveerd of gedeactiveerd via een knop (actief / inactief).

Rode LED inactief

LED groen actief

Bij het aansluiten van een nieuwe **profifeed** voerautomaat moet de besturing **proficontrol GENERAL** op inactief worden gezet.

Wanneer de **proficontrol GENERAL** bediening weer opgestart wordt, wordt de nieuwe geïnstalleerde profifeed voerautomaat herkend door de **proficontrol GENERAL** bediening.

FOUT DETECTIE

Brandt de kanaal-LED continu en de aangesloten voerautomaat loopt niet, dan is de verbinding tussen de besturing en de motor defect (kabelbreuk, stekkerprobleem).



SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en losgekoppeld van de voedingsbron voor elke reiniging en onderhoud.

De behuizing van de **proficontrol GENERAL** bediening en de **profifeed** voerautomaat moeten regelmatig worden gereinigd. Het reinigingsinterval is sterk afhankelijk van de mate van vervuiling. De mate van vervuiling kan aanzienlijk variëren, afhankelijk van het waterlichaam en de omgeving. Gebruik voor het reinigen geen voorwerpen met scherpe randen, bijv. Gebruik voor staalborstels een zachte spons. Schade veroorzaakt door vervuiling valt niet onder de garantie. De gebruiker moet de apparaten goed onderhouden en schoonmaken, afhankelijk van de hoeveelheid vuil.



Bekijk de relevante productvideo's over het onderwerp **reiniging en onderhoud** in ons YouTube-kanaal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DRAAG ONDERDELEN

Gebruik met vervuilde vaste stoffen en deeltjes leidt ook tot vroeegtijdige slijtage en heeft een negatieve invloed op de levensduur van de apparaten. Slijtagedelen zijn uitgesloten van garantie. Door een goede reiniging en verzorging wordt de slijtage van het apparaat beperkt.

REPARATIE

Als de kabels of de behuizing beschadigd zijn, kan **proficontrol GENERAL** control niet gerepareerd worden en moet daarom vervangen of opgestuurd worden. Neem bij vragen of problemen voor uw eigen veiligheid contact op met een gekwalificeerde elektricien of uw vakhandelaar.

OPSLAG

Het apparaat moet buiten bedrijf worden genomen en gedemonteerd als er vorst wordt verwacht. Reinig het apparaat eerst zoals beschreven onder Reiniging en onderhoud. Het apparaat moet droog worden opgeslagen.

Zorg ervoor dat het apparaat vorstvrij wordt opgeslagen.

VERWIJDERING

Het apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met de nationale wettelijke voorschriften. Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Maak het apparaat onbruikbaar door de kabel door te knippen en af te voeren via het meegeleverde retoursysteem.

Als het apparaat lichtbronnen bevat, moeten deze worden afgevoerd via het hiervoor bestemde retoursysteem.

Vraag uw vakhandelaar.

proficontrol GENERAL

NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Bienvenido a FIAP GmbH.

Con la compra del producto **proficontrol GENERAL** ha hecho una muy buena elección. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y familiarícese con el producto. Todos los trabajos en y con este dispositivo solo se pueden realizar de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro. Si cambia de manos, transmite las instrucciones de funcionamiento.

USO PREVISTO

proficontrol GENERAL, en lo sucesivo denominado dispositivo, se utiliza para controlar los alimentadores automáticos con FIAP **profifeed** en la acuicultura. Cualquier uso que no sea el descrito anteriormente puede dañar este producto y también existen peligros, como Cortocircuito, fuego, descarga eléctrica, etc. conectado. ¡El producto completo no se puede cambiar ni convertir!

¡Deben seguirse estrictamente las instrucciones de seguridad!

Todas las demás partes del volumen de suministro solo se pueden utilizar en este contexto. El dispositivo solo se puede utilizar dentro del rango de temperatura permitido entre +5 ° C y +35 ° C. El dispositivo no debe operarse:

Si se esperan heladas, no en relación con productos químicos, sustancias fácilmente inflamables o explosivas.

USO INAPROPiado

Puede ocurrir en caso de uso inadecuado y manejo inadecuado.

Este dispositivo representa un riesgo para las personas. En caso de uso inadecuado, nuestra responsabilidad y el permiso de funcionamiento general caducan.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE CE

Declaramos conformidad de acuerdo con la directiva CE directiva EMC (2014/30 / EU) y la directiva de baja tensión (2014/35 / EU).

Se aplicaron las siguientes normas armonizadas:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros resultantes.

Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro.



Guarde estas instrucciones en un lugar seguro. Si el propietario cambia, transmita las instrucciones.

Todo el trabajo con este dispositivo solo puede realizarse de acuerdo con estas instrucciones.

La combinación de agua y electricidad puede suponer un grave peligro para la vida y la integridad física si no se conecta correctamente o si no se manipula correctamente.

¡Utilice el dispositivo solo cuando no haya personas en el agua!

Antes de meter la mano en el agua, siempre desenchufe todos los dispositivos en el agua. Compare los datos eléctricos de la fuente de alimentación con la placa de características en el embalaje o en el dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté protegido por un dispositivo de corriente residual con una corriente residual nominal de 30 mA como máximo. Utilice el dispositivo únicamente desde un enchufe correctamente instalado.

¡Mantenga secos el enchufe y todos los puntos de conexión! Coloque el cable de conexión de modo que esté protegido para evitar daños. Utilice únicamente cables, instalaciones, adaptadores, cables de extensión o de conexión con contacto de protección que estén aprobados para uso en exteriores. ¡No transporte ni tire del dispositivo por el cable de conexión! ¡El dispositivo no debe utilizarse si el cable o la carcasa están defectuosos! Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, el dispositivo debe desecharse; ya no es posible reemplazar el cable de alimentación. Si el cable está dañado, el dispositivo debe desecharse. Las instalaciones eléctricas en estanques deben cumplir con las regulaciones de instalación nacionales e internacionales. Nunca abra la carcasa del dispositivo o sus partes asociadas a menos que esto se indique expresamente en las instrucciones de uso.

Nunca realice cambios técnicos en el dispositivo, esto conduce al vencimiento inmediato de todas las garantías y reclamos de garantía.

Utilice únicamente repuestos y accesorios originales. Haga que las reparaciones sean realizadas únicamente por centros de servicio al cliente autorizados.

Si tiene alguna pregunta o problema, comuníquese con un electricista para su propia seguridad.

Precaución, luz LED: ¡no mire directamente al haz de luz LED! ¡No lo mire directamente ni con instrumentos ópticos!

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

El dispositivo, proficontrol **GENERAL**, puede operar hasta 4 alimentadores automáticos (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Los alimentadores automáticos conectados al proficontrol **GENERAL** control se reconocen automáticamente y se controlan en consecuencia según el tipo de motor. El canal activado se indica mediante un LED de canal.

Se pueden conectar los siguientes alimentadores automáticos profifeed:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder con distribución

proficontrol GENERAL

Todos los trabajos con este dispositivo (**proficontrol GENERAL**) solo pueden realizarse de acuerdo con estas instrucciones.

El tiempo de funcionamiento en segundos (1 - 99), el tiempo de pausa en minutos (1 - 99) y la velocidad del motor en 99 pasos para cada salida se pueden configurar utilizando los botones del control **profifeed**. Todo el control **proficontrol GENERAL** se puede activar o desactivar mediante un botón independiente. Los ajustes se conservan después del reinicio (apagado).

CONTROL S

Pantalla de 7 segmentos de 2 dígitos

Teclas: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Activo / Inactivo)

LED: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), LED de 4 canales, (activo / inactivo)

INSTALACIÓN

Después de instalar el control **proficontrol GENERAL**, conecte el alimentador automático **profifeed** que necesita al control. Los alimentadores automáticos **profifeed** conectados se reconocen después de encender el control **proficontrol GENERAL**. Los canales que no están conectados quedan sin función y no se pueden operar sin un alimentador automático **profifeed** conectado. Para poder realizar ajustes para un canal, se presiona el botón del canal correspondiente. El canal activado se indica mediante un LED de canal parpadeante.

Los 4 LED debajo de la pantalla muestran los parámetros que se pueden cambiar. El siguiente parámetro se selecciona presionando el botón de canal nuevamente.

Mientras el modo de configuración está activo, el canal correspondiente se puede activar con el botón „T“ (mantener el botón presionado) y se pueden configurar los niveles de potencia deseados para ambas salidas.

Al presionar y mantener presionado el botón de canal (3 segundos) se activa la alimentación manual y, por lo tanto, el canal deseado. El canal permanece activo mientras se presione el botón. El tiempo de alimentación manual se muestra en segundos en la pantalla. El control **proficontrol GENERAL** se puede activar o desactivar mediante un botón (activo / inactivo).

LED rojo	inactivo
LED verde	activo

Al conectar un nuevo alimentador automático **profifeed**, el control **proficontrol GENERAL** debe estar inactivo.

Cuando se vuelve a poner en marcha **proficontrol GENERAL** control, el **proficontrol GENERAL** control reconoce el alimentador automático **profifeed** recién instalado.

DETECCIÓN DE ERRORES

Si el LED del canal se ilumina continuamente y el alimentador automático conectado no está funcionando, entonces la conexión entre el control y el motor está defectuosa (rotura de cable, problema de enchufe).



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de cada limpieza y mantenimiento, asegúrese de que el dispositivo esté apagado y desconectado de la fuente de alimentación.

La carcasa del **profifeed** control y los alimentadores automáticos **profifeed** deben limpiarse a intervalos regulares. El intervalo de limpieza depende en gran medida del grado de suciedad. El grado de contaminación puede variar significativamente según la masa de agua y el medio ambiente. No utilice ningún objeto afilado para limpiar, p. Ej. Cepillos de acero, use una esponja suave en su lugar. Los daños causados por la suciedad están excluidos de la garantía. El usuario debe mantener y limpiar adecuadamente los dispositivos dependiendo de la cantidad de suciedad.



Observe los videos de productos relevantes sobre el tema de **limpieza y mantenimiento**, en nuestro canal de Youtube:
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

USAR PARTES

El uso con sólidos y partículas contaminados también conduce a un desgaste prematuro y tiene un impacto negativo en la vida útil de los dispositivos. Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía. La limpieza y el cuidado adecuados reducen el desgaste del dispositivo.

REPARAR

Si los cables o la carcasa están dañados, **profifeed** control no se puede reparar y, por lo tanto, debe sustituirse o enviarse.

Si tiene alguna pregunta o problema, comuníquese con un electricista calificado o con su distribuidor especializado para su propia seguridad.

ALMACENAMIENTO

El dispositivo debe ponerse fuera de servicio y desmontarse si se esperan heladas. Primero limpie el dispositivo como se describe en Limpieza y mantenimiento. El dispositivo debe almacenarse seco.

Asegúrese de que el dispositivo se almacene sin escarcha.

DISPOSICIÓN

El dispositivo debe eliminarse de acuerdo con las normativas legales nacionales. Este dispositivo no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutilice el dispositivo cortando el cable y deséchelo a través del sistema de retorno proporcionado.

Si el dispositivo contiene fuentes de luz, estas deben eliminarse utilizando el sistema de retorno provisto para tal fin.

Pregunte a su distribuidor especializado.

proficontrol GENERAL

NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

Bem-vindo à FIAP GmbH.

Com a compra do produto **proficontrol GENERAL** você fez uma escolha muito boa. Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente as instruções de operação e familiarize-se com o produto. Todos os trabalhos no e com este dispositivo só podem ser realizados de acordo com estas instruções de operação. É imprescindível observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções de operação em um lugar seguro. Se mudar de mãos, passe adiante as instruções de operação.

USO PRETENDIDO

proficontrol GENERAL, doravante denominado dispositivo, é utilizado para controlar alimentadores automáticos de alimentação FIAP **profifeed** na aquicultura. Qualquer uso diferente do descrito acima pode causar danos a este produto, e também existem perigos, como Curto-círcuito, incêndio, choque elétrico etc. conectado. O produto inteiro não pode ser alterado ou convertido!

As instruções de segurança devem ser seguidas!

Todas as outras peças do escopo de entrega só podem ser usadas neste contexto. O dispositivo só pode ser operado dentro da faixa de temperatura permitida entre +5 ° C e +35 ° C. O dispositivo não deve ser operado:

Se o gelo for esperado, não em conexão com produtos químicos, substâncias facilmente inflamáveis ou explosivas.

USO IMPRÓPRIO

Isso pode ser causado por uso impróprio e manuseio impróprio

Este dispositivo representa um risco para as pessoas. Em caso de uso impróprio, nossa responsabilidade e a licença geral de operação expiram.

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE CE

Declaramos conformidade de acordo com a diretiva CE EMC (2014/30 / UE) e a diretiva de baixa tensão (2014/35 / UE).

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas no uso seguro do dispositivo e compreendam os perigos resultantes.

As crianças não podem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. É imprescindível observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções em um lugar seguro. Se o proprietário mudar, passe as instruções.



Todo o trabalho com este dispositivo só pode ser executado de acordo com estas instruções.

A combinação de água e eletricidade pode levar a sério perigo de vida e integridade física se não for conectada corretamente ou manuseada incorretamente.

Opere o dispositivo somente quando ninguém estiver na água!

Antes de entrar na água, sempre retire o plugue de todos os dispositivos na água. Compare os dados elétricos da fonte de alimentação com a placa de tipo na embalagem ou no dispositivo. Certifique-se de que o dispositivo está protegido por um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual nominal de no máximo 30 mA. Opere o dispositivo apenas com uma tomada instalada corretamente. Mantenha o plugue de alimentação e todos os pontos de conexão secos! Disponha o cabo de conexão de forma que fique protegido para evitar danos. Use apenas cabos, instalações, adaptadores, extensões ou linhas de conexão com contatos de proteção que sejam aprovados para uso externo. Não carregue ou puxe o dispositivo pelo cabo de conexão! O dispositivo não deve ser operado se o cabo ou a caixa estiverem com defeito! Se o cabo de alimentação do dispositivo estiver danificado, o dispositivo deve ser descartado; não é mais possível substituir o cabo de alimentação. Se o cabo estiver danificado, o dispositivo deve ser descartado. As instalações elétricas em tanques devem estar em conformidade com os regulamentos de instalação nacionais e internacionais. Nunca abra a caixa do dispositivo ou suas partes associadas, a menos que isso seja expressamente declarado nas instruções de uso.

Nunca faça alterações técnicas no dispositivo, isso leva à expiração imediata de todas as garantias e reclamações de garantia.

Use apenas peças sobressalentes e acessórios originais. Os reparos devem ser realizados apenas por centros de atendimento ao cliente autorizados.

Para sua própria segurança, contate um eletricista qualificado se tiver dúvidas ou problemas!

Cuidado, luz LED: não olhe diretamente para o feixe de luz LED! Não olhe diretamente ou com instrumentos ópticos!

INSTALAÇÃO E COMISSIONAMENTO

O dispositivo, proficontrol **GENERAL**, pode operar até 4 alimentadores automáticos (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). Os alimentadores automáticos conectados ao controle proficontrol **GENERAL** são automaticamente reconhecidos e controlados de acordo com o tipo de motor. O canal ativado é indicado por um LED de canal.

Os seguintes profifeed automáticos de alimentação podem ser conectados:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder com distribuição

Todos os trabalhos com este dispositivo (proficontrol **GENERAL**) só podem ser realizados de acordo com estas instruções.

proficontrol GENERAL

O tempo de funcionamento em segundos (1 - 99), o tempo de pausa em minutos (1 - 99) e a velocidade do motor em 99 passos para cada saída podem ser ajustados usando os botões no controle **proficontrol GENERAL**. Todo o controle **proficontrol GENERAL** pode ser ativado ou desativado por meio de um botão separado. As configurações são mantidas após a reinicialização (desligamento).

CONTROLES

Visor de 7 segmentos de 2 dígitos

Teclas: (+), (-), [T], [1], [2], [3], [4], (Ativo / Inativo)

LEDs: (Alimentação), (Pausa), (Tempo 1), (Tempo 2), LED de 4 canais, (ativo / inativo)

INSTALAÇÃO

Depois de instalar o controle **proficontrol GENERAL**, conecte o alimentador automático **profifeed** necessário ao controle. Os alimentadores automáticos **profifeed** conectados são reconhecidos após ligar o controle **proficontrol GENERAL**. Os canais não conectados permanecem sem função e não podem ser operados sem um **profifeed** automático conectado. Para poder fazer configurações para um canal, o botão do canal correspondente é pressionado. O canal ativado é indicado por um LED de canal piscando. Os 4 LEDs abaixo do display mostram os parâmetros que podem ser alterados. O próximo parâmetro é selecionado pressionando o botão do canal novamente.

Enquanto o modo de configuração está ativo, o canal correspondente pode ser ativado com o botão „T“ (mantenha o botão pressionado) e os níveis de potência desejados podem ser definidos para ambas as saídas.

Pressionar e segurar o botão do canal (3 segundos) ativa a alimentação manual e, portanto, o canal desejado. O canal permanece ativo enquanto o botão for pressionado. O tempo de alimentação manual é mostrado em segundos no display.

O **proficontrol GENERAL** pode ser ativado ou desativado através de um botão (ativo / inativo).

LED vermelho	inativo
LED verde	ativo

Ao conectar um novo **profifeed** automático de alimentação profissional, o controle **proficontrol GENERAL** deve ser colocado em inativo.

Quando o controle **proficontrol GENERAL** é inicializado novamente, o **profifeed** automático de alimentação profissional recém-instalado é reconhecido pelo controle **proficontrol GENERAL**.

DETECÇÃO DE ERRO

Se o LED do canal acender continuamente e o alimentador automático conectado não estiver funcionando, a conexão entre o controle e o motor está com defeito (cabo rompido, problema de plugue).



LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Antes de limpar e fazer manutenção, certifique-se de que o dispositivo esteja desligado e desconectado da fonte de alimentação.

A carcaça do controle proficontrol **GENERAL** e do alimentador automático profi-feed devem ser limpos em intervalos regulares. O intervalo de limpeza depende muito do grau de sujeira. O grau de poluição pode variar significativamente dependendo do corpo d'água e do meio ambiente. Não use objetos com pontas afiadas para a limpeza, por ex. Escovas de aço, use uma esponja macia. Danos causados por sujidade estão excluídos da garantia. O usuário deve manter e limpar adequadamente os dispositivos, dependendo da quantidade de sujeira.



Observe os vídeos de produtos relevantes sobre o assunto de limpeza e manutenção em nosso canal do Youtube:
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PEÇAS DE DESGASTE

O uso com sólidos e partículas contaminados também leva ao desgaste prematuro e tem um impacto negativo na vida útil dos dispositivos. As peças de desgaste estão excluídas da garantia. Limpeza e cuidados adequados reduzem o desgaste do dispositivo.

REPARAR

Se os cabos ou a caixa estiverem danificados, o proficontrol **GENERAL** control não pode ser reparado e deve, portanto, ser substituído ou enviado.

Em caso de dúvidas ou problemas, entre em contato com um eletricista qualificado ou revendedor especializado para sua própria segurança.

ARMAZENAMENTO

O dispositivo deve ser retirado de operação e desmontado se houver previsão de congelamento. Primeiro limpe o dispositivo conforme descrito em Limpeza e manutenção. O dispositivo deve ser armazenado seco.

Certifique-se de que o dispositivo seja armazenado sem congelamento.

DISPOSIÇÃO

O dispositivo deve ser descartado de acordo com as regulamentações legais nacionais. Este dispositivo não deve ser descartado como lixo doméstico. Inutilize o dispositivo cortando o cabo e elimine-o através do sistema de retorno fornecido. Caso o dispositivo contenha fontes de luz, estas devem ser eliminadas utilizando o sistema de retorno previsto para o efeito.
Pergunte ao seu revendedor especializado.

proficontrol GENERAL

NOTE SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

Benvienuti in FIAP GmbH.

Con l'acquisto del prodotto **proficontrol GENERAL** hai fatto un'ottima scelta. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Tutti i lavori su e con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni per l'uso. È essenziale osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. In caso di cambio di mano, trasmettere le istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO

proficontrol GENERAL di seguito denominato dispositivo, viene utilizzato per controllare gli alimentatori automatici FIAP **profifeed** in acquacoltura. Qualsiasi uso diverso da quello sopra descritto porta a danni a questo prodotto e ci sono anche pericoli, come Cortocircuito, incendio, scossa elettrica ecc. Collegati. L'intero prodotto non deve essere modificato o convertito!

Le istruzioni di sicurezza devono essere seguite rigorosamente!

Tutte le altre parti della fornitura possono essere utilizzate solo in questo contesto. Il dispositivo può essere utilizzato solo entro l'intervallo di temperatura consentito tra +5 ° C e +35 ° C. Il dispositivo non deve essere utilizzato:

In caso di gelo, non in relazione a prodotti chimici, sostanze facilmente infiammabili o esplosive.

USO IMPROPRI

Può verificarsi in caso di uso improprio e manipolazione impropria

Questo dispositivo rappresenta un rischio per le persone. In caso di uso improprio decade la nostra responsabilità e il permesso di esercizio generale.

DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE CE

Dichiariamo la conformità in base alla direttiva CE, alla direttiva EMC (2014/30 / UE) e alla direttiva sulla bassa tensione (2014/35 / UE).

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i pericoli che ne derivano.

I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. È essenziale osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Se il proprietario cambia, trasmetti le istruzioni.



Tutti i lavori con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni.

La combinazione di acqua ed elettricità può portare a gravi pericoli per la vita e l'incolumità fisica se non è collegata secondo le normative o se maneggiata in modo improprio. Utilizzare il dispositivo solo quando non ci sono persone in acqua!

Prima di entrare in acqua, scolare sempre tutti i dispositivi in acqua. Confrontare i dati elettrici dell'alimentatore con la targhetta sulla confezione o sul dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia protetto da un dispositivo a corrente residua con una corrente residua nominale di massimo 30 mA. Utilizzare il dispositivo solo da una presa installata correttamente. Tenere asciutti la spina di alimentazione e tutti i punti di connessione! Posare il cavo di collegamento in modo protetto in modo da evitare danni. Utilizzare solo cavi, installazioni, adattatori, prolunghe o linee di collegamento con contatto di protezione approvati per uso esterno. Non trasportare o tirare il dispositivo per il cavo di collegamento! L'apparecchio non deve essere messo in funzione se il cavo o l'alloggiamento sono difettosi! Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito; non è più possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito. Le installazioni elettriche sugli stagni devono essere conformi alle normative di installazione internazionali e nazionali. Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo o le sue parti associate a meno che ciò non sia espressamente indicato nelle istruzioni per l'uso.

Non apportare mai modifiche tecniche al dispositivo, questo porta alla scadenza immediata di tutti i diritti di garanzia e garanzia.

Utilizzare solo ricambi e accessori originali. Far eseguire le riparazioni solo da centri di assistenza clienti autorizzati.

In caso di domande o problemi, contattare un elettricista qualificato per la propria sicurezza!

Attenzione, luce LED: non guardare il fascio luminoso LED! Non guardarla direttamente o con strumenti ottici!

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Il dispositivo, proficontrol **GENERAL**, può azionare fino a 4 alimentatori automatici (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Gli alimentatori automatici collegati al comando proficontrol **GENERAL** vengono riconosciuti automaticamente e controllati di conseguenza a seconda del tipo di motore. Il canale attivato è indicato da un LED di canale.

Possono essere collegati i seguenti alimentatori automatici profifeed:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder con distribuzione

Tutti i lavori con questo dispositivo (proficontrol **GENERAL**) possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni.

proficontrol GENERAL

Il tempo di corsa in secondi (1 - 99), il tempo di pausa in minuti (1 - 99) e la velocità del motore in 99 passi per ciascuna uscita possono essere impostati utilizzando i pulsanti sul controllo proficontrol **GENERAL**. L'intero comando proficontrol **GENERAL** può essere attivato o disattivato tramite un pulsante separato. Le impostazioni vengono mantenute dopo il ripristino (spegnimento).

CONTROLLI

Display a 7 segmenti a 2 cifre

Tasti: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Attivo / Inattivo)

LED: (Feed), (Pausa), (Tempo 1), (Tempo 2), LED 4x canali, (attivo / inattivo)

INSTALLAZIONE

Dopo aver installato il controllo proficontrol **GENERAL**, collegare l'alimentatore automatico profifeed necessario al controllo. Gli alimentatori automatici profifeed collegati vengono riconosciuti dopo l'accensione del comando proficontrol **GENERAL**. I canali che non sono collegati rimangono senza funzione e non possono essere utilizzati senza un alimentatore automatico profifeed collegato. Per poter effettuare le impostazioni per un canale, viene premuto il tasto del canale corrispondente. Il canale attivato è indicato da un LED di canale lampeggiante.

I 4 LED sotto il display mostrano i parametri che possono essere modificati. Premere nuovamente il pulsante del canale per selezionare il parametro successivo.

Mentre la modalità di impostazione è attiva, il canale corrispondente può essere attivato con il pulsante „T“ (tenere premuto il pulsante) e si possono impostare i livelli di potenza desiderati per entrambe le uscite.

Premendo e tenendo premuto il pulsante del canale (3 secondi) si attiva l'alimentazione manuale e quindi il canale desiderato. Il canale rimane attivo fintanto che si tiene premuto il pulsante. Il tempo di alimentazione manuale viene visualizzato in secondi sul display.

Il comando proficontrol **GENERAL** può essere attivato o disattivato tramite un pulsante (attivo / inattivo).

LED rosso inattivo

LED verde attivo

Quando si collega un nuovo alimentatore automatico profifeed, il comando proficontrol **GENERAL** deve essere impostato su inattivo.

Quando il comando proficontrol **GENERAL** viene riavviato, l'alimentatore automatico profifeed appena installato viene riconosciuto dal comando proficontrol **GENERAL**.

RILEVAMENTO DEGLI ERRORI

Se il LED del canale si accende in modo continuo e l'alimentatore automatico collegato non funziona, il collegamento tra controllo e motore è difettoso (rottura del cavo, problema alla spina).



PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di ogni pulizia e manutenzione, assicurarsi che il dispositivo sia spento e scollegato dalla fonte di alimentazione.

L'alloggiamento del comando **proficontrol GENERAL** e l'alimentatore automatico **profifeed** devono essere puliti a intervalli regolari. L'intervallo di pulizia dipende fortemente dal grado di sporco. Il grado di inquinamento può variare notevolmente a seconda del corpo idrico e dell'ambiente. Non utilizzare oggetti a spigoli vivi per la pulizia, ad es. Spazzole in acciaio, usa invece una spugna morbida. I danni causati dallo sporco sono esclusi dalla garanzia. L'utente deve mantenere e pulire adeguatamente i dispositivi a seconda della quantità di sporco.



Osservare i video relativi ai prodotti in materia di **pulizia e manutenzione** nel nostro canale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PARTI SOGGETTE A USURA

L'uso con solidi e particelle contaminati porta anche a un'usura prematura e ha un impatto negativo sulla durata dei dispositivi. Le parti soggette ad usura sono escluse dalla garanzia. Una pulizia e una cura adeguate riducono l'usura del dispositivo.

RIPARAZIONE

Se i cavi o l'alloggiamento sono danneggiati, **proficontrol GENERAL** control non può essere riparato e deve quindi essere sostituito o inviato.

In caso di domande o problemi, contattare un elettricista qualificato o il proprio rivenditore specializzato per la propria sicurezza.

CONSERVAZIONE

Il dispositivo deve essere messo fuori servizio e smontato in caso di gelo. Pulire prima il dispositivo come descritto in Pulizia e manutenzione. Il dispositivo deve essere conservato asciutto.

Assicurarsi che il dispositivo venga conservato al riparo dal gelo.

DISPOSIZIONE

Il dispositivo deve essere smaltito in conformità alle normative legali nazionali. Questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere inutilizzabile il dispositivo tagliando il cavo e smaltrirlo tramite il sistema di ritorno in dotazione.

Se il dispositivo contiene sorgenti luminose, queste devono essere smaltite utilizzando il sistema di ritorno previsto a tale scopo.

Chiedi al tuo rivenditore specializzato.

proficontrol GENERAL

BEMÆRKNINGER TIL DENNE BRUGSANVISNING

Velkommen til FIAP GmbH.

Ved køb af proficontrol **GENERAL**-produktet har du foretaget et meget godt valg. Før du bruger enheden første gang, skal du læse betjeningsvejledningen omhyggeligt og blive fortrolig med produktet. Alt arbejde på og med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med denne brugsanvisning. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar denne betjeningsvejledning et sikkert sted. Hvis du skifter hænder, bedes du give betjeningsvejledningen videre.

ANVENDELSESFÖRMÅL

proficontrol **GENERAL**, i det følgende benævnt enhed, bruges til at kontrollere FIAP-profifeed automatiske foderautomater i akvakultur. Enhver anden anvendelse end den ovenfor beskrevne fører til beskadigelse af dette produkt, og der er også farer, såsom Kortslutning, brand, elektrisk stød osv. Tilsluttet. Hele produktet må ikke ændres eller konverteres!

Sikkerhedsinstruktionerne skal følges nøje!

Alle andre dele fra leveringsomfanget kan kun bruges i denne sammenhæng. Apparatet må kun betjenes inden for det tilladte temperaturområde mellem +5 ° C og +35 ° C. Enheden må ikke betjenes:

Hvis der forventes frost, ikke i forbindelse med kemikalier, let antændelige eller eksplasive stoffer.

FORKERT BRUG

Det kan skyldes forkert brug og forkert håndtering

Denne enhed udgør en risiko for mennesker. I tilfælde af forkert brug udløber vores ansvar og den generelle driftstilladelse.

CE-PRODUCENTENS ERKLÆRING

Vi erklærer overensstemmelse i overensstemmelse med EF-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35 / EU).

Følgende harmoniserede standarder blev anvendt:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne enhed kan bruges af børn i alderen 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og forstår de deraf følgende farer.

Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden opsyn. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar disse instruktioner et sikkert sted. Hvis ejeren skifter, skal du give instruktionerne videre.



Alt arbejde med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med denne vejledning. Kombinationen af vand og elektricitet kan medføre alvorlig fare for liv og lemmer, hvis det ikke er tilsluttet korrekt eller håndteres forkert.

Betjen kun enheden, når ingen er i vandet!

Før du rækker ud i vandet, skal du altid trække stikket til alle enheder i vandet ud. Sammenlign strømforsyningens elektriske data med typeskiltet på emballagen eller på enheden. Sørg for, at enheden er beskyttet af en jordstrømsenhed med en nominel reststrøm på maksimalt 30 mA. Betjen kun enheden fra et korrekt installeret stik. Hold strømstikket og alle tilslutningspunkter tørre! Læg forbundelseskablet beskyttet, så skader er umulige. Brug kun kabler, installationer, adaptere, forlængelses- eller forbundelsesledninger med beskyttende kontakt, der er godkendt til udendørs brug. Bær eller træk ikke enheden ved tilslutningskablet! Enheden må ikke betjes, hvis kablet eller huset er defekt! Hvis enhedens netledning er beskadiget, skal enheden bortskaffes; det er ikke længere muligt at udskifte netledningen. Hvis kablet er beskadiget, skal enheden bortskaffes. Elektriske installationer på damme skal overholde internationale og nationale installationsbestemmelser. Åbn aldrig huset på enheden eller dens tilhørende dele, medmindre dette udtrykkeligt er angivet i brugsanvisningen.

Foretag aldrig tekniske ændringer på enheden, dette fører til øjeblikkelig udløb af alle garanti- og garantikrav.

Brug kun originale reservedele og tilbehør. Lad kun reparationer udføres af autoriserede kundeservicecentre.

For din egen sikkerhed skal du kontakte en kvalificeret elektriker, hvis du har spørgsmål eller problemer!

Forsiktig, LED-lys: kig ikke ind i LED-lysstrålen! Se ikke på det direkte eller med optiske instrumenter!

INSTALLATION OG IDRIFTSÆTTELSE

Enheden, proficontrol **GENERAL**, kan betjene op til 4 automatiske fødere (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). De automatiske fødere, der er tilsluttet proficontrol **GENERAL**-kontrol, genkendes automatisk og kontrolleres i overensstemmelse hermed afhængigt af motortypen. Den aktiverede kanal er angivet med en kanal-LED.

Følgende automatiserede profifeed kan tilsluttes:

profifeed **BreedingFeeder**

profifeed **ScrewFeeder**

profifeed **ScrewFeeder** med distribution

Alt arbejde med denne enhed (proficontrol **GENERAL**) må kun udføres i overensstemmelse med denne vejledning.

proficontrol GENERAL

Kørselstiden i sekunder (1 - 99), pausetiden i minutter (1 - 99) og motorhastigheden i 99 trin for hver udgang kan indstilles ved hjælp af knapperne på proficontrol **GENERAL**. Hele proficontrol **GENERAL** kontrol kan aktiveres eller deaktiveres via en separat knap. Indstillingerne bevares efter nulstillingen (sluk).

KONTROL

2-cifret 7-segment display

Taster: [+], [-], [T], [1], [2], [3], [4], [Aktiv / inaktiv]

Lysdioder: [Feed], [Pause], [Tempo 1], [Tempo 2], 4x kanal LED, [aktiv / inaktiv]

INSTALLATION

Når du har installeret den generelle kontrol af proficontrol **GENERAL**, skal du tilslutte den automatiske profifeed, du har brug for, til styringen. De tilsluttede automatiske profifeed, der er tilsluttet, genkendes, efter at proficontrol **GENERAL**-kontrol er slæt til. De kanaler, der ikke er tilsluttet, forbliver uden funktion og kan ikke betjenes uden en tilsluttet, indbygget automatisk profifeed. For at kunne foretage indstillinger for en kanal, trykkes på den tilsvarende kanalknap. Den aktiverede kanal er angivet med en blinkende kanal-LED.

De 4 lysdioder under displayet viser de parametre, der kan ændres. Den næste parameter vælges ved at trykke på kanalknappen igen.

Mens indstillingstilstanden er aktiv, kan den tilsvarende kanal aktiveres med „T“ -knappen (hold knappen nede), og de ønskede effektniveauer kan indstilles for begge udgange.

Ved at trykke på kanalknappen og holde den nede (3 sekunder) aktiveres manuel fremføring og dermed den ønskede kanal. Kanalen forbliver aktiv, så længe der trykkes på knappen. Tidspunktet for manuel fodring vises i sekunder på displayet.

proficontrol **GENERAL** kontrol kan aktiveres eller deaktiveres via en knap (aktiv / inaktiv).

Rød LED inaktiv

LED grøn aktiv

Ved tilslutning af en ny profifeed automatisk fodrer skal proficontrol **GENERAL** kontrol indstilles til inaktiv.

Når proficontrol **GENERAL** kontrol startes op igen, genkendes den nyinstallerede profifeed automatiske feeder af proficontrol **GENERAL** control.

FEJLDETEKTION

Hvis kanal-LED'en lyser konstant, og den tilsluttede automatiske fodrer ikke kører, er forbindelsen mellem kontrol og motor defekt (kabelspænding, stikproblem).



RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Før hver rengøring og vedligeholdelse skal du sørge for, at enheden er slukket og frakoblet strømkilden.

Huset til proficontrol **GENERAL** kontrol og de indbyggede automatiske profifeed skal rengøres med jævne mellemrum. Rengøringsintervallet afhænger stærkt af graden af tilsmudsning. Graden af forurening kan variere betydeligt afhængigt af vandmiljøet og miljøet. Brug ikke skarpe genstande til rengøring, f.eks. Stålborster, brug i stedet en blød svamp. Skader forårsaget af tilsmudsning er udelukket fra garantien. Brugerens skal vedligeholde og rengøre enhederne korrekt afhængigt af mængden af snavs.



Overhold de relevante produktvideoer om **rengøring og vedligeholdelse** i vores Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

BRUG DELE

Brug med forurenede faste stoffer og partikler fører også til for tidligt slid og har en negativ indvirkning på enhedernes levetid. Sliddede er undtaget fra garantien. Passende rengøring og pleje reducerer slitage på enheden.

REPARERE

Hvis kablerne eller huset er beskadiget, kan proficontrol **GENERAL** styring ikke repareres og skal derfor udskiftes eller sendes ind.

Hvis du har spørgsmål eller problemer, bedes du kontakte en kvalificeret elektriker eller din specialforhandler for din egen sikkerhed.

OPBEVARING

Enheden skal tages ud af drift og demonteres, hvis der forventes frost. Rengør først enheden som beskrevet under **Rengøring og vedligeholdelse**. Enheden skal opbevares tørt. Sørg for, at enheden opbevares frostfri.

BORTSKAFFELSE

Enheden skal bortskaffes i overensstemmelse med nationale lovbestemmelser. Denne enhed må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør enheden ubrugelig ved at skære kablet og bortskaffe det via det medfølgende retursystem.

Hvis enheden indeholder lyskilder, skal de bortskaffes ved hjælp af retursystemet, der er leveret til dette formål.

Spørg din specialforhandler.

proficontrol GENERAL

MERKNADER TIL DENNE BRUKSANVISNINGEN

Velkommen til FIAP GmbH.

Ved kjøp av proficontrol **GENERAL**-produktet har du gjort et veldig godt valg. Før du bruker enheten for første gang, må du lese bruksanvisningen nøye og bli kjent med produktet. Alt arbeid på og med denne enheten kan bare utføres i samsvar med denne bruksanvisningen. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis du bytter hender, må du gi bruksanvisningen videre.

TILTENKT BRUK

proficontrol **GENERAL**, heretter kalt enhet, brukes til å kontrollere FIAP profifeed automatiske matere i havbruk. Enhver annen bruk enn den som er beskrevet ovenfor fører til skade på dette produktet, og det er også farer, som f.eks Kortslutning, brann, elektrisk støt etc. tilkoblet. Hele produktet kan ikke endres eller konverteres! Sikkerhetsinstruksjonene må følges!

Alle andre deler fra leveringsomfanget kan bare brukes i denne sammenheng. Enheten kan bare brukes innenfor det tillatte temperaturområdet mellom +5 ° C og +35 ° C. Enheten må ikke brukes:

Hvis det forventes frost, ikke i forbindelse med kjemikalier, lett antennelige eller eksplosive stoffer.

FEIL BRUK

Det kan skyldes feil bruk og feil håndtering

Denne enheten utgjør en risiko for mennesker. I tilfelle feil bruk utløper vårt ansvar og den generelle lisensen.

CE-PRODUSENTENS ERKLÆRING

Vi erklærer samsvar i samsvar med EF-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35 / EU).

Følgende harmoniserte standarder ble brukt:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne enheten kan brukes av barn i alderen 8 år og eldre og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de er under oppsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av enheten og forstår de resulterende farene.

Barn har ikke lov til å leke med enheten. Rengjøring og vedlikehold av brukere skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for riktig og sikker bruk. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted. Hvis eieren endres, vennligst gi instruksjonene videre.



Alt arbeid med denne enheten kan bare utføres i samsvar med disse instruksjonene. Kombinasjonen av vann og elektrisitet kan føre til alvorlig fare for liv og lemmer hvis det ikke er riktig tilkoblet eller håndtert feil.

Bruk bare enheten når ingen er i vannet!

Før du stikker ut i vannet, må du alltid trekke ut støpselet til alle enhetene i vannet. Sammenlign de elektriske dataene til strømforsyningen med typeskiltet på emballasjen eller på enheten. Forsikre deg om at enheten er beskyttet av en jordstrømsenhet med en nominell jordstrøm på maksimalt 30 mA. Bruk bare enheten fra en riktig installert stikkontakt. Hold strømkontakten og alle tilkoblingspunktene tørre! Legg tilkoblingskabelen slik at den er beskyttet for å forhindre skade. Bruk kun kabler, installasjoner, adapttere, forlengelses- eller tilkoblingsledninger med beskyttende kontakt som er godkjent for utendørs bruk. Ikke bær eller trekk enheten ved tilkoblingskabelen! Enheten må ikke brukes hvis kabelen eller huset er defekt! Hvis strømledningen til enheten er skadet, må enheten kastes; det er ikke lenger mulig å bytte strømledningen. Hvis kabelen er skadet, må enheten kastes. Elektriske installasjoner på dammer må være i samsvar med internasjonale og nasjonale forskrifter for installasjon. Åpne aldri huset til enheten eller tilhørende deler med mindre dette er uttrykkelig angitt i bruksanvisningen.

Gjør aldri tekniske endringer på enheten, dette fører til at alle garanti- og garantikrav utløper umiddelbart.

Bruk kun originale reservedeler og tilbehør. Reparasjoner må kun utføres av autoriserte kundeservicesentre.

For din egen sikkerhet, kontakt en kvalifisert elektriker hvis du har spørsmål eller problemer!

Forsiktig, LED-lys: ikke se inn i LED-lysstrålen! Ikke se på det direkte eller med optiske instrumenter!

INSTALLASJON OG IGANGKJØRING

Enheten, proficontrol **GENERAL**, kan betjene opp til 4 automatiske matere (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). De automatiske materne som er koblet til proficontrol **GENERAL**-kontrollen, gjenkjennes automatisk og styres deretter avhengig av motortypen. Den aktiverete kanalen indikeres med en kanal-LED.

Følgende automatiserte profifeed matere kan kobles til:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder med distribusjon

Alt arbeid med denne enheten (proficontrol **GENERAL**) kan bare utføres i samsvar med disse instruksjonene.

proficontrol GENERAL

Driftstiden i sekunder (1 - 99), pausetid i minutter (1 - 99) og motorhastigheten i 99 trinn for hver utgang kan stilles inn ved hjelp av knappene på proficontrol **GENERAL** kontroll. Hele proficontrol **GENERAL**-kontrollen kan aktiveres eller deaktivert via en separat knapp. Innstillingene beholdes etter tilbakestillingen (slå av).

KONTROLLER

2-sifret 7-segment display

Taster: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Aktiv / inaktiv)

Lysdioder: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x channel LED, (aktiv / inaktiv)

INSTALLASJON

Etter at du har installert den generelle kontrollen for proficontrol **GENERAL**, kobler du den innfødte automatiske profifeed materen til kontrollen. De tilkoblede, automatiserte profifeed matere blir gjenkjent etter at du har slått på proficontrol **GENERAL**-kontrollen. Kanalene som ikke er koblet til forblir uten funksjon og kan ikke betjenes uten en tilkoblet, automatisk profifeed innmating. For å kunne foreta innstillinger for en kanal, trykkes den tilsvarende kanalknappen. Den aktiverete kanalen vises med en blinkende kanal-LED.

De 4 lysdiode under displayet viser parametrene som kan endres. Neste parameter velges ved å trykke på kanalknappen igjen.

Mens innstettingsmodus er aktiv, kan den tilsvarende kanalen aktiveres med „T“ -knappen (hold knappen inne), og ønsket effektnivå kan stilles inn for begge utgangene.

Ved å trykke og holde inne kanalknappen (3 sekunder) aktiveres manuell mating og dermed ønsket kanal. Kanalen forblir aktiv så lenge du trykker på knappen. Tiden for manuell mating vises i sekunder på skjermen.

proficontrol **GENERAL**-kontrollen kan aktiveres eller deaktivert via en knapp (aktiv / inaktiv).

Rød LED	inaktiv
LED grønn	aktiv

Når du kobler til en ny, automatisk profifeed innmating, må kontrollen proficontrol **GENERAL** være satt til inaktiv.

Når proficontrol **GENERAL**-kontrollen startes opp igjen, blir den nylig installerte profifeedautomatiske materen gjenkjent av proficontrol **GENERAL** control.

FEILREGISTRERING

Hvis kanal-LED-en lyser kontinuerlig og den tilkoblede automatiske materen ikke kjører, er forbindelsen mellom kontroll og motor feil (kabelsprekk, pluggproblem).



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Forsikre deg om at enheten er slått av og koblet fra strømkilden før hvert rengjøring og vedlikehold.

Huset til **proficontrol GENERAL** kontroll og de automatiske **profifeed** matere som er innfelt må rengjøres med jevne mellomrom. Rengjøringsintervallet avhenger sterkt av graden av tilsmussing. Graden av forurensning kan variere betydelig avhengig av vannmassen og miljøet. Ikke bruk skarpe gjenstander til rengjøring, feks. Stålborster, bruk en myk svamp i stedet. Skader forårsaket av tilsmussing er unntatt fra garantien. Brukeren må vedlikeholde og rengjøre enhetene på riktig måte, avhengig av mengden smuss.



Følg relevante produktvideoer om **rengjøring og vedlikehold** i Youtube-kanalen vår: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

SLITEDELE

Bruk med forurensede faste stoffer og partikler fører også til for tidlig slitasje og har en negativ innvirkning på levetiden til enhetene. Slitasjedeler er unntatt fra garantien. Passende rengjøring og stell reduserer slitasje på enheten.

REPARERE

Hvis kablene eller huset er skadet, kan ikke **proficontrol GENERAL** kontroll ikke repareres og må derfor byttes ut eller sendes inn.

Hvis du har spørsmål eller problemer, kan du kontakte en kvalifisert elektriker eller din spesialforhandler for din egen sikkerhet.

OPPBEVARING

Enheten må tas ut av drift og demonteres hvis det forventes frost. Rengjør først enheten som beskrevet under Rengjøring og vedlikehold. Enheten må oppbevares tørt. Forsikre deg om at enheten er lagret frostfri.

AVHENDING

Enheten må kastes i samsvar med nasjonale lovbestemmelser. Denne enheten må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør enheten ubrukelig ved å kutte kabelen og kast den via retursystemet som følger med.

Hvis enheten inneholder lyskilder, må de kastes ved hjelp av retursystemet som er gitt for dette formålet.

Spør din spesialforhandler.

proficontrol GENERAL

ANMÄRKNINGAR TILL DENNA BRUKSANVISNING

Välkommen till FIAP GmbH.

Genom att köpa proficontrol **GENERAL**-produkten har du gjort ett mycket bra val. Innan du använder enheten för första gången, läs bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med produkten. Allt arbete på och med denna enhet får endast utföras i enlighet med denna bruksanvisning. Det är viktigt att säkerhetsanvisningarna följs för korrekt och säker användning. Förvara denna bruksanvisning på ett säkert ställe. Om du byter händer ska du skicka vidare bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING

proficontrol **GENERAL**, nedan kallad anordning, används för att styra FIAP profi-feed automatiska matare i vattenbruk. All annan användning än den som beskrivs ovan leder till skador på denna produkt, och det finns också faror, t.ex. Kortslutning, brand, elchock etc. ansluten. Hela produkten får inte ändras eller konverteras!

Säkerhetsanvisningarna måste följas strikt!

Alla andra delar från leveransområdet får endast användas i detta sammanhang. Apparaten får endast användas inom det tillåtna temperaturområdet mellan +5 ° C och +35 ° C. Enheten får inte användas:

Om frost förväntas, inte i samband med kemikalier, lättantändliga eller explosiva ämnen.

FELAKTIG ANVÄNDNING

Det kan inträffa vid felaktig användning och felaktig hantering

Enheten utgör en risk för människor. I händelse av felaktig användning upphör vårt ansvar och det allmänna driftstillståndet.

CE-TILLVERKARENS DEKLARATION

Vi förklrar överensstämmelse i enlighet med EG-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) och lågspänningssdirektivet (2014/35 / EU).

Följande harmoniseringade standarder tillämpades:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Denna enhet kan användas av barn i åldern 8 år och äldre och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de övervakas eller har instruerats i säker användning av enheten och förstår de faror som uppstår.

Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn. Det är viktigt att säkerhetsanvisningarna följs för korrekt och säker användning. Förvara dessa instruktioner på ett säkert ställe. Om ägaren byter, vänligen skicka instruktionerna.



Allt arbete med denna enhet får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner. Kombinationen av vatten och el kan leda till allvarlig fara för liv och lem om den inte är korrekt ansluten eller hanteras felaktigt.

Använd endast enheten när det inte finns människor i vattnet!

Dra alltid ur alla enheter i vattnet innan du når ut i vattnet. Jämför strömförsörjningens elektriska data med typskylten på förpackningen eller på enheten. Se till att enheten är skyddad av en jordfelsbrytare med en märkström på maximalt 30 mA. Använd endast enheten från ett korrekt installerat uttag. Håll kontakten och alla anslutningspunkter torra! Lägg anslutningskabeln på ett skyddat sätt så att skador är omöjliga. Använd endast kablar, installationer, adaptrar, förlängnings- eller anslutningskablar med skyddskontakt som är godkända för utomhus bruk. Bär inte eller dra i enheten genom anslutningskabeln! Enheten får inte användas om kabeln eller huset är defekt! Om enhetens nätsladd är skadad måste den kasseras. Det är inte längre möjligt att byta ut nätsladden. Om kabeln är skadad måste enheten kasseras. Elektriska installationer på dammar måste uppfylla internationella och nationella installationsbestämmelser. Öppna aldrig höljet på enheten eller tillhörande delar såvida detta inte uttryckligen anges i bruksanvisningen.

Gör aldrig tekniska ändringar på enheten, detta leder till att alla garanti- och garantikrav upphör omedelbart.

Använd endast originalreservdelar och tillbehör. Låt endast reparationer utföras av auktoriserade kundtjänstcentraler.

Om du har några frågor eller problem, kontakta en kvalificerad elektriker för din egen säkerhet!

Varng, LED-ljus: titta inte in i LED-ljusstrålen! Titta inte på det direkt eller med optiska instrument!

INSTALLATION OCH IDRIFTTAGNING

Enheten, proficontrol **GENERAL**, kan hantera upp till 4 automatiska matare (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). De automatiska matare som är anslutna till proficontrol **GENERAL** styrning känns igen automatiskt och styrs därefter beroende på motortyp. Den aktiverade kanalen indikeras med en kanal-LED.

Följande automatiserade profifeed matare kan anslutas:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder med distribution

Allt arbete med denna enhet (**proficontrol GENERAL**) får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner.

proficontrol GENERAL

Drifftiden i sekunder (1 - 99), paustiden i minuter (1 - 99) och motorhastigheten i 99 steg för varje utgång kan ställas in med knapparna på proficontrol **GENERAL**. Hela proficontrol **GENERAL** -kontrollen kan aktiveras eller avaktiveras via en separat knapp. Inställningarna bibehålls efter återställningen (stäng av).

KONTROLLER

2-siffrig 7-segment display

Knappar: (+), (-), [T], [1], [2], [3], [4], [Aktiv / Inaktiv]

Lysdioder: [Matning], [Paus], [Tempo 1], [Tempo 2], 4x kanal LED, [aktiv / inaktiv]

INSTALLATION

När du har installerat proficontrol **GENERAL**-kontrollen ansluter du den profi-feed automatiska mataren du behöver till kontrollen. De anslutna profifeed automatiska matarna känns igen efter att man har slagit på proficontrol **GENERAL**.

Kanalerna som inte är anslutna förblir utan funktion och kan inte manövreras utan en ansluten profifeed automatisk matare. För att kunna göra inställningar för en kanal, tryck på motsvarande kanalknapp. Den aktiverade kanalen indikeras med en blinkande kanal-LED.

De fyra lysdioderna under displayen visar parametrarna som kan ändras. Nästa parameter väljs genom att trycka på kanalknappen igen.

Medan inställningsläget är aktivt kan motsvarande kanal aktiveras med „T“ -knappen (håll knappen intryckt) och önskad effektnivå kan ställas in för båda utgångarna.

Genom att hålla ned kanalknappen (3 sekunder) aktiveras manuell matning och därmed önskad kanal. Kanalen förblir aktiv så länge du trycker på knappen. Tiden för manuell matning visas i sekunder på displayen.

proficontrol **GENERAL** -kontrollen kan aktiveras eller avaktiveras med en knapp (aktiv / inaktiv).

Röd lysdiod	inaktiv
LED-grön	aktiv

När du ansluter en ny profifeed automatisk matare måste proficontrol **GENERAL** kontroll vara inställd på inaktiv.

När proficontrol **GENERAL**-kontrollen startas igen känns den nyinstallerade profifeed automatiska mataren igen av proficontrol **GENERAL**-kontrollen.

FEL UPPTÄCKT

Om kanal-lysdioden tänds kontinuerligt och den anslutna automatiska mataren inte körs är anslutningen mellan kontrollen och motorn felaktig (trasig kabel, kontaktproblem).



STÄDNING OCH UNDERHÅLL

Se till att enheten är avstängd och kopplad från strömkällan före varje rengöring och underhåll.

Huset på proficontrol **GENERAL**-kontrollen och de profifeed automatiska matarna måste rengöras med jämma mellanrum. Rengöringsintervallet beror starkt på nedsmutningsgraden. Graden av förorening kan variera avsevärt beroende på vattenmassan och miljön. Använd inga vassa föremål för rengöring, t.ex. Stålborstar, använd istället en mjuk svamp. Skador orsakade av smuts är undantagna från garantin. Användaren måste sköta och rengöra enheterna ordentligt beroende på mängden smuts.



Observera relevanta produktvideoer om **rengöring och underhåll** i vår Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

BÄR DELAR

Användning med förorenade fasta ämnen och partiklar leder också till för tidigt slitage och har en negativ inverkan på enheternas livslängd. Slitdelar undantas från garantin. Lämplig rengöring och skötsel minskar slitage på enheten.

REPARERA

Om kablarna eller höljet är skadade kan inte proficontrol **GENERAL** styrs via repARATION och måste därmed bytas ut eller skickas in.

Om du har några frågor eller problem, kontakta en kvalificerad elektriker eller din specialisthandlare för din egen säkerhet.

LAGRING

Om frost förväntas måste enheten tas ur drift och demonteras. Rengör först enheten enligt beskrivningen under **Rengöring och underhåll**. Enheten måste förvaras torrt. Se till att enheten förvaras frostfritt.

FÖRFOGANDE

Enheter måste kasseras i enlighet med nationella lagar. Enheten får inte kasseras som hushållsavfall. Gör enheten oanvändbar genom att klippa av kabeln och kasta den via det medföljande retursystemet.

Om enheten innehåller ljuskällor måste de kasseras med hjälp av retursystemet som tillhandahålls för detta ändamål.

Fråga din specialisthandlare.

proficontrol GENERAL

HUOMAUTUKSIA TÄSTÄ KÄYTTÖOHJEESTA

Tervetuloa FIAP GmbH: han.

Kun olet ostanut proficontrol **GENERAL**-tuotteen, olet tehnyt erittäin hyvän valinnan. Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käytökertaa ja tutustu tuotteeseen. Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt voidaan suorittaa vain näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on ehdottomasti noudatettava turvallisuuusohjeita. Säilytä tämä käyttöohje turvallisessa paikassa. Jos vaihdat kättä, välitä käyttöohje.

KÄYTTÖTARKOITUS

proficontrol **GENERAL**, jäljempänä laite, käytetään FIAP profifeed n omistamien automaattisten syöttölaitteiden ohjaamiseen vesiviljelyssä. Muu kuin yllä kuvattu käyttö johtaa tämän tuotteen vahingoittumiseen, ja on myös vaaroja, kuten Oikosulku, tulipalo, sähköisku jne. Kytketty. Koko tuotetta ei saa muuttaa tai muuttaa!

Turvaohjeita on noudatettava!

Kaikkia muita toimitukseen kuuluvia osia voidaan käyttää vain tässä yhteydessä. Laitetta saa käyttää vain sallitulla lämpötila-alueella väillä +5 ° C - +35 ° C. Laitetta ei saa käyttää: Jos on odotettavissa pakkasta, ei kemikaalien, helposti syttyvien tai räjähtävien aineiden yhteydessä.

VÄÄRÄ KÄYTTÖ

Se voi johtua väärästä käytöstä ja väärästä käsittelystä

Tämä laite aiheuttaa vaaran ihmisiille. Väärinkäytön vuoksi vastuumme ja yleinen käyttölupa vanhentuvat.

CE-VALMISTAJAN VAKUUTUS

Vakuutamme vaatimustenmukaisuuden EY-direktiivin EMC-direktiivin (2014/30 / EU) ja pienjännitedirektiivin (2014/35 / EU) mukaisesti.

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja sovellettiin:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

TURVALLISUUUSOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyt fyysisen, aistillinen tai henkinen suorituskyky tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitää valvotaan tai heitää on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät siitä aiheutuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huolata laitetta ilman valvontaa. Oikean ja turvallisen käytön kannalta on ehdottomasti noudatettava turvallisuuusohjeita. Säilytä nämä ohjeet turvallisessa paikassa. Jos omistaja vaihtuu, välitä ohjeet.



Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden ohjeiden mukaisesti. Veden ja sähkön yhdistelmä voi johtaa vakavaan hengenvaaraan, jos sitä ei ole kytketty oikein tai sitä ei käsitetä väärin.

Käytä laitetta vain, kun kukaan ei ole vedessä!

Irrota aina vedessä olevien laitteiden verkkopistoke ennen veteen pääsyä. Vertaa virtalähteen sähködataa pakkaussessa tai laitteessa olevaan tyyppikilpeen. Varmista, että laite on suojattu vikavirtasuojalaitteella, jonka nimellinen jäännösvirta on enintään 30 mA. Käytä laitetta vain oikein asennetusta pistorasiasta. Pidä virtajohto ja kaikki liitäntäpisteet kuvinal! Aseta liitäntäkaapeli siten, että se on suojattu vahingoittumisen estämiseksi. Käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyjä kaapeleita, asennuksia, sovittimia, jatkojohdoja ja suojakoskettimia. Älä kannata tai vedä laitetta liitosjohdosta! Laitetta ei saa käyttää, jos kaapeli tai kotelo on viallinen! Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, laite on hävitettävä; virtajohdosta ei ole enää mahdollista vaihtaa. Jos kaapeli on vaurioitunut, laite on hävitettävä. Lammitoiden sähköasennusten on oltava kansainvälisten ja kansallisten asennusmääärysten mukaisia. Älä koskaan avaa laitteen koteloa tai siihin liittyviä osia, ellei se ole nimenomaisesti mainittu käyttöohjeissa.

Älä koskaan tee laitteeseen teknisiä muutoksia, mikä johtaa kaikkien takuiden välittömään päätymiseen.

Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita. Anna korjausten suorittaa vain valtuuttetut asiakaspalvelukeskukset.

Omman turvallisuutesi vuoksi ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan, jos sinulla on kysytävää tai ongelmia!

Varoitus, LED-valo: älä katso LED-valonsäteeseen! Älä katso sitä suoraan tai optisilla instrumenteilla!

ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO

proficontrol **GENERAL** -laitteella voi käyttää enintään neljää automaattista syöttölaitetta (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). proficontrol **GENERAL** -ohjaukseen kytketyt automaattiset syöttölaitteet tunnistetaan automaatisesti ja niitä ohjataan moottorin tyyppistä riippuen. Aktivoitu kanava ilmaistaan kanavan LEDillä.

Seuraavat profifeed automaattiset syöttölaitteet voidaan liittää:

profifeed **BreedingFeeder**

profifeed **ScrewFeeder**

profifeed **ScrewFeeder** jakelulla

Kaikki tämän laitteen (proficontrol **GENERAL**) kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden ohjeiden mukaisesti.

proficontrol GENERAL

Käyntiaika sekunteina (1-99), taukoaiaka minuutteina (1-99) ja moottorin nopeus 99 askelta kullekin lähdölle voidaan asettaa proficontrol **GENERAL** -ohjaimen painikkeilla. Koko proficontrol **GENERAL** -ohjaus voidaan aktivoida tai deaktivoida erillisellä painikkeella. Asetukset säilyvät nollauksen (sammuttamisen) jälkeen.

OHJAIMET

2-numeroinen 7-segmenttinen näyttö

Näppäimet: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (aktiivinen / ei-aktiivinen)

LEDit: (Syöttö), (Tauko), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x kanavan LED, (aktiivinen / ei aktiivinen)

ASENNUS

Kun olet asentanut proficontrol **GENERAL** -ohjausen, kytke tarvitsemasi profifeed automaattinen syöttölaite ohjaukseen. Kytketyt profifeed automaattiset syöttölaitteet tunnistetaan, kun proficontrol **GENERAL** -ohjaus on kytketty päälle. Kanavat, joita ei ole kytketty, pysyvät ilman toimintoja, eikä niitä voida käyttää ilman liitettyä profifeed automaattista syöttölaitetta. Kanavan asetusten määrittämiseksi paina vastaavaa kanavapainiketta. Aktivoitu kanava ilmaistaan vilkkuvalla kanavan LEDillä.

Näytön alla olevat 4 LEDiä osoittavat parametrit, joita voidaan muuttaa. Valitse seuraava parametri painamalla kanavapainiketta uudelleen.

Kun asetustila on aktiivinen, vastaava kanava voidaan aktivoida „T“ -painikkeella (pidä painiketta painettuna) ja halutut tehotasot voidaan asettaa molemmille lähdöille.

Kanavapainikkeen painaminen (3 sekuntia) aktivoi manuaalisen syötön ja siten halutun kanavan. Kanava pysyy aktiivisena niin kauan kuin painiketta painetaan. Manuaalisen syötön aika näkyy näytössä sekunteina.

proficontrol **GENERAL** -ohjaus voidaan aktivoida tai deaktivoida painikkeella (aktiivinen / ei-aktiivinen).

Punainen LED ei toimi

LED vihreä aktiivinen

Kun liität uuden profifeed automaattisen syöttölaitteen, proficontrol **GENERAL** -ohjaus on asetettava ei-aktiiviseksi.

Kun proficontrol **GENERAL** -ohjaus käynnistetään uudelleen, proficontrol **GENERAL** -ohjaus tunnistaa uuden asennetun profifeed automaattisen syöttölaitteen.

Virheiden havaitseminen

Jos kanavan LED-valo palaa jatkuvalta eikä liitetty automaattinen syöttölaite ole käynnissä, yhteys ohjausen ja moottorin välillä on viallinen (kaapelikatkos, pistokeongelma).



PUHDISTUS JA HUOLTO

Varmista ennen puhdistamista ja huoltoa, että laite on sammutettu ja irrotettu virtaläh-teestä.

proficontrol GENERAL -ohjaimen kotelo ja **profifeed** automaattinen syöttölaite on puhdistettava säänöllisin väliajoin. Siivousvälä riippuu suuresti likaantumisasteesta. Saastumisaste voi vaihdella merkittävästi vesimuodostumasta ja ympäristöstä riippuen. Älä käytä puhdistukseen teräviä esineitä, esim. Teräsharjat, käytä sen sijaan pehmeää sientä. Likaantumisesta aiheutuneet vahingot eivät kuulu takuuun piiriin. Käyttäjän on huollettava ja puhdistettava laitteet asianmukaisesti lian määrästä riippuen.



Noudata asiaankuuluvia tuotevideoita **puhdistuksesta ja huollossa**
Youtube-kanavallamme: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

KÄYTÄ OSIA

Likaantuneiden kiintoaineiden ja hiukkasten käyttö johtaa myös ennenaikeiseen kulumiseen ja vaikuttaa kielteisesti laitteiden käyttöikään. Kuluvat osat eivät kuulu takuuun piiriin. Asi-anmukainen puhdistus ja hoito vähentää läitteiden kulumista.

KORJAUS

Jos kaapelit tai kotelo on vaurioitunut, **proficontrol GENERAL** -ohjausta ei voida korjata ja se on siksi vaihdettava tai lähetettävä.

Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai jälleen-myijään oman turvallisuutesi vuoksi.

VARASTOINTI

Laite on poistettava käytöstä ja purettava, jos pakkasia on odotettavissa. Puhdista laite ensin kohdassa Puhdistus ja huolto kuvatulla tavalla. Laite on varastoitava kuivana.

Varmista, että laite on säilytetty pakkaselta.

HÄVITTÄMINEN

Laite on hävittää kansallisten lakiens mukaisesti. Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteenä. Tee laitteesta käyttökelvoton katkaisemalla kaapeli ja hävitää se toimitetun palautus-järjestelmän kautta.

Jos laite sisältää valonlähteitä, ne on hävitettävä tästä tarkoitusta varten tarkoitettun palautusjärjestelmän avulla.

Kysy jälleenmyyjältäsi.

proficontrol GENERAL

MEGJEGYZÉSEK EHHEZ A HASZNÁLATI UTASÍTÁSHOZ

Üdvözöljük a FIAP GmbH-nál.

A proficontrol **GENERAL** termék megvásárlásával nagyon jól választott. A készülék első használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást, és ismerkedjen meg a termékkal. A készüléken és a készülékkel végzett munkákat csak a jelen üzemeltetési utasításnak megfelelően szabad elvégezni. A helyes és biztonságos használat érdekében elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Tartsa ezeket az üzemeltetési utasításokat biztonságos helyen. Ha gázadt cserél, adja át a kezelési útmutatót.

RENDELTELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A proficontrol **GENERAL** (a továbbiakban: eszköz) az FIAP profifeed által táplált automatikus adagolók vezérlésére szolgál az akvakultúrában. A fent leírtaktól eltérő bármilyen használat károsíthatja a terméket, és vannak olyan veszélyek is, mint például Rövidzárlat, tűz, áramütés stb. Csatlakozik. A teljes terméket nem lehet megváltoztatni vagy átalakítani!

A biztonsági utasításokat szigorúan be kell tartani!

A szállítási körbe tartozó összes többi alkatrész csak ebben az összefüggésben használható fel. A készüléket csak +5 °C és +35 °C közötti megengedett hőmérsékleti tartományban szabad üzemeltetni. A készüléket nem szabad működtetni:

Ha fagy várható, nem vegyi anyagokkal, könnyen gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal kapcsolatban.

HELYTELEN HASZNÁLAT

Helytelen használat és helytelen kezelés esetén fordulhat elő

Ez az eszköz kockázatot jelent az emberekre. Helytelen használat esetén felelősségeünk és az általános működési engedély lejár!

AC EGYÁRTÓ NYILATKOZATA

A megfelelőséget az EK irányelvnek, az EMC irányelvnek (2014/30 / EU) és a kisfeszültségű irányelvnek (2014/35 / EU) megfelelően deklaráljuk.

A következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezt az eszközt 8 éves és annál idősebb gyermeket, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy utasítást kaptak a készülék **biztonságos használatára** és megértik az ebből fakadó veszélyeket.

A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A helyes és biztonságos használat érdekében elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen. Ha a tulajdonos megváltozik, kérjük, adja át az utasításokat.



A készülékkel végzett munkát csak ezen utasításoknak megfelelően szabad elvégezni.

A víz és az elektromosság kombinációja súlyos életveszélyt és életveszélyt okozhat, ha azt nem megfelelően csatlakoztatják vagy nem megfelelően kezelik.

A készüléket csak akkor használja, ha a vízben nincsenek emberek!

Mielőtt belenyúlna a vízbe, mindig húzza ki az összes eszközt a vízből. Hasonlítsa össze a tápegység elektromos adatait a csomagoláson vagy a készüléken található típustáblával. Győződjön meg arról, hogy a készüléket egy legfeljebb 30 mA névleges maradékárammal rendelkező maradékár amú készülék védi. A készüléket csak megfelelően felszerelt aljzatból üzemeltesse. Tartsa százon a hálózati csatlakozót és az összes csatlakozási pontot! Fektesse a csatlakozókábelt védett módon, hogy a károsodás ne legyen lehetséges. Kizárolag kültéri használatra engedélyezett kábeleket, szerevényeket, adaptereket, hosszabbító vagy csatlakozó vezetékeket használjon vé dőkápcsolattal. Ne vigye és ne húzza a készüléket a csatlakozókábelnél fogva! A készüléket nem szabad működtetni, ha a kábel vagy a ház hibás! Ha a készülék tápkábele megsérült, a készüléket meg kell semmisíteni, a tápkábelt már nem lehet cserélni. Ha a kábel megsérült, a készüléket meg kell semmisíteni. A tavak elektromos telepítéseinek meg kell felelniük a nemzetközi és nemzeti telepítési előírásoknak. Soha ne nyissa ki a készülék házát vagy a hozzá tartozó alkatrészeket, hacsak ezt kifejezetten nem írja le a használati utasítás.

Soha ne végezzen műszaki változtatásokat a készüléken, ez az összes garancia és garanciális igény azonnali lejártához vezet.

Csak eredeti alkatrészeket és tartozékokat használjon. A javításokat csak hivatalos ügyfélszolgálatok végezhetik.

Ha bármilyen kérdése vagy problémája van, kérjük, saját biztonsága érdekében vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanyszerelővel!

Vigyázat, LED fény: ne nézzen a LED fénysugárba! Ne nézze közvetlenül vagy optikai eszközökkel!

TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

A proficontrol **GENERAL** eszköz legfeljebb 4 automatikus adagolót képes működtetni (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). A proficontrol **GENERAL** vezérléshez csatlakoztatott automatikus adagolókat a motor típusától függően automatikusan felismerik és ennek megfelelően vezérlik. Az aktivált csatornát egy csatorna LED jelzi.

A következő nagy teljesítményű profifeed automatikus adagolók csatlakoztathatók:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder elosztott

A készülékkel végzett munkát (proficontrol **GENERAL**) csak ezen utasításoknak megfelelően szabad elvégezni.

proficontrol GENERAL

A futási idő másodpercben (1 - 99), a szünet ideje percekben (1 - 99) és a motor fordulatszáma 99 lépésekben minden kimenethez a **proficontrol GENERAL** vezérlő gombjaival állítható be. A **proficontrol GENERAL** teljes vezérlése külön gombbal aktiválható vagy deaktiválható. A beállítások a visszaállítás (kikapcsolás) után megmaradnak.

VEZÉRLŐK

2 jegyű, 7 szegmenses kijelző

Gombok: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Aktív / Inaktív)

LED-ek: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x csatornás LED, (aktív / inaktív)

TELEPÍTÉS

A **proficontrol GENERAL** vezérlés telepítése után csatlakoztassa a vezérléshez a szükséges **profifeed** automatikus adagolót. Az összekapcsolt, előírt **profifeed** automatikus adagolókat a **proficontrol GENERAL** vezérlés bekapsolása után ismerik fel. Azok a csatornák, amelyek nincsenek csatlakoztatva, funkciók nélkül maradnak, és nem működtethetők csatlakoztatott **profifeed** automatikus előadagoló nélkül. Egy csatorna beállításainak elvégzéséhez nyomja meg a megfelelő csatorna gombot. Az aktivált csatornát villogó csatorna LED jelzi. A kijelző alatt található 4 LED jelzi a változtatható paramétereket. A következő paraméter kiválasztásához nyomja meg ismét a csatorna gombot.

Amíg a beállítási mód aktív, a megfelelő csatorna aktiválható a „T“ gombbal (tartsa nyomva a gombot), és a kívánt teljesítményszinteket mindenkor beállíthatja.

A csatorna gomb lenyomta tartása (3 másodperc) aktiválja a kézi adagolást és ezáltal a kívánt csatornát. A csatorna addig marad aktív, amíg a gombot megnyomják. A kézi adagolás ideje másodpercben jelenik meg a kijelzőn.

A **proficontrol GENERAL** vezérlést egy gombbal lehet aktiválni vagy inaktiválni (aktív / inaktív).

A piros LED	inaktív
LED zöld	aktív

Új előírt **profifeed** automatikus adagoló csatlakoztatásakor a **proficontrol GENERAL** vezérlőt inaktivára kell állítani.

A **proficontrol GENERAL** vezérlés újraindításakor az újonnan telepített **profifeed** automatikus adagolót a **proficontrol GENERAL** vezérlés felismeri.

HIBA ÉSZLELÉSE

Ha a csatorna LED folyamatosan világít, és a csatlakoztatott automatikus adagoló nem működik, akkor a vezérlés és a motor közötti kapcsolat hibás (megszakadt kábel, dugaszprobléma)



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Minden tisztítás és karbantartás előtt ellenőrizze, hogy a készülék ki van-e kapcsolva és le van-e választva az áramforrásról.

A **proficontrol GENERAL** vezérlő házát és a túlmelegedett **profifeed** automatikus adagolókat rendszeres időközönként meg kell tisztítani. A tisztítási intervallum nagymértékben függ a szennyeződés mértékétől. A szennyezés mértéke a víztesttől és a környezettől függően jelentősen változhat. Tisztításhoz ne használjon éles élű tárgyakat, pl. Acélkefék helyett használjon puha szivacsot. A garancia nem terjed ki a szennyeződés okozta károkra. A felhasználónak megfelelően karbantartania és tisztítania kell az eszközöket, a szennyeződés mennyiségtől függően.



Vegye figyelembe a **tisztítással és karbantartással** kapcsolatos vonatkozó termékvideókat Youtube csatornánkon: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

KOPÓ ALKATRÉSZEK

A szennyezett szilárd részecskékkel és részecskékkel történő használata szintén idő előtti kopáshoz vezet, és negatív hatással van az eszközök élettartamára. A kopó alkatrészekre nem vonatkozik a garancia. A megfelelő tisztítás és gondozás csökkenti a készülék kopását.

JAVÍTÁS

Ha a kábelek vagy a ház megsérült, a **proficontrol GENERAL** vezérlés nem javítható, ezért ki kell cserélni vagy be kell küldeni.

Ha bármilyen kérdése vagy problémája van, kérjük, saját biztonsága érdekében vegye fel a kapcsolatot szakképzett villanyzerelővel vagy szakkereskedővel.

TÁROLÁS

A készüléket üzemben kívül kell helyezni és szétszerelni, ha fagy várható. Először tisztítsa meg a készüléket a Tisztítás és karbantartás részben leírtak szerint. A készüléket szárazon kell tárolni. Győződjön meg arról, hogy az eszközt fagyasztéten tárolja.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A készüléket a nemzeti törvényi előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni. Ezt a készüléket nem szabad háztartási hulladékként megsemmisíteni. A kábelt elvágva tegye használhatatlanná a készüléket, és a mellékelt visszavezető rendszeren keresztül dobja el.

Ha a készülék fényforrásokat tartalmaz, ezeket az erre a célra biztosított visszavételi rendszerrel kell ártalmatlanítani.

Kérdezze meg szakkereskedőjét.

proficontrol GENERAL

UWAGI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Witamy w FIAP GmbH.

Kupując produkt **proficontrol GENERAL** dokonali Państwo bardzo dobrego wyboru. Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z produktem. Wszelkie prace przy tym urządzeniu mogą być wykonywane tylko zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE

proficontrol GENERAL, zwane dalej urządzeniem, służy do sterowania automatami paszowymi FIAP **profifeed** w akwakulturze. Każde użycie inne niż opisane powyżej prowadzi do uszkodzenia tego produktu, a także stwarza zagrożenia, takie jak Podłączone zwarcie, pożar, porażenie prądem elektrycznym itp. Cały produkt nie może być zmieniany ani konwertowany!

Należy ściśle przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa!

Wszystkie inne części входzące w zakres dostawy mogą być używane tylko w tym kontekście. Urządzenie wolno eksploatować tylko w dopuszczalnym zakresie temperatur od + 5 ° C do + 35 ° C. Urządzenie nie może być używane:

Jeśli spodziewany jest mróz, nie w połączeniu z chemikaliami, substancjami łatwopalnymi lub wybuchowymi.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

Może to być spowodowane niewłaściwym użytkowaniem i niewłaściwą obsługą. To urządzenie stwarza zagrożenie dla ludzi. W przypadku nieprawidłowego użytkowania nasza odpowiedzialność i ogólne pozwolenie na użytkowanie wygasają.

DEKLARACJA PRODUCENTA CE

Deklarujemy zgodność z dyrektywą WE, dyrektywą EMC (2014/30 / UE) i dyrektywą niskonapięciową (2014/35 / UE).

Zastosowano następujące zharmonizowane normy:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Prosimy o przechowywanie tej instrukcji w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji.



Wszelkie prace z tym urządzeniem mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Połączenie wody i prądu może prowadzić do poważnych zagrożeń dla życia i zdrowia, jeśli nie jest prawidłowo podłączone lub jest niewłaściwie obsługiwane.

Obsługuje urządzenie tylko wtedy, gdy w wodzie nie ma ludzi!

Przed sięgnięciem do wody należy zawsze wyciągnąć wtyczkę z gniazdka wszystkich urządzeń w wodzie. Porównać dane elektryczne zasilacza z tabliczką znamionową na opakowaniu lub na urządzeniu. Upeewnij się, że urządzenie jest chronione przez wyłącznik różnicowoprądowy o znamionowym prądzie różnicowym maksymalnie 30 mA. Obsługuje urządzenie wyłącznie z prawidłowo zainstalowanego gniazdku. Utrzymuj wtyczkę i wszystkie punkty połączeń w stanie suchym!

Ułóż kabel przyłączeniowy w sposób zabezpieczony, aby niemożliwe było uszkodzenie. Należy używać wyłącznie kabli, instalacji, adapterów, przedłużaczy lub przewodów połączeniowych ze stykiem ochronnym, które są zatwierdzone do użytku na zewnątrz. Nie przenosić ani nie ciągnąć urządzenia za kabel przyłączeniowy! Urządzenia nie wolno używać, jeśli kabel lub obudowa są uszkodzone! W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenie należy je zutylizować; wymiana przewodu zasilającego nie jest już możliwa. Jeśli kabel jest uszkodzony, urządzenie należy zutylizować. Instalacje elektryczne na stawach muszą być zgodne z międzynarodowymi i krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia ani powiązanych z nim części, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

Nigdy nie dokonywać zmian technicznych w urządzeniu, prowadzi to do natychmiastowego wygaśnięcia wszelkich roszczeń gwarancyjnych i gwarancyjnych.

Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Zlecać naprawy wyłącznie autoryzowanym centrom obsługi klienta.

Jeśli masz jakiekolwiek pytania lub problemy, dla własnego bezpieczeństwa skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem!

Uwaga, światło LED: nie patrz w wiązkę światła LED! Nie patrz na to bezpośrednio ani za pomocą instrumentów optycznych!

INSTALACJA I URUCHAMIANIE

Urządzenie **proficontrol GENERAL** może obsługiwać do 4 automatów paszowych (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Podajniki automatyczne podłączone do sterownika **proficontrol GENERAL** są rozpoznawane automatycznie i odpowiednio sterowane w zależności od typu silnika. Aktywowany kanał jest wskazywany przez diodę LED kanału.

Można podłączyć następujące automatyczne podajniki **profifeed**:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder z dystrybucją

Wszelkie prace z tym urządzeniem (**proficontrol GENERAL**) wolno wykonywać wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

proficontrol GENERAL

Czas pracy w sekundach (1 - 99), czas przerwy w minutach (1 - 99) i prędkość silnika w 99 krokach dla każdego wyjścia można ustawić za pomocą przycisków na panelu sterowania **proficontrol GENERAL**. Całe sterowanie **proficontrol GENERAL** można aktywować lub dezaktywować za pomocą oddzielnego przycisku. Ustawienia pozostają zachowane po resecie (wyłączeniu).

STEROWNICA

2-cyfrowy 7-segmentowy wyświetlacz

Klucze: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Aktywny / Nieaktywny)

Diody LED: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x kanał LED, (aktywny / nieaktywny)

INSTALACJA

Po zainstalowaniu sterownika **proficontrol GENERAL**, podłącz potrzebny automatyczny podajnik **profifeed** do sterownika. Podłączone automatyczne podajniki **profifeed** są rozpoznawane po włączeniu sterowania **proficontrol GENERAL**. Niepodłączone kanały pozostają bez funkcji i nie mogą być obsługiwane bez podłączonego automatycznego podajnika **profifeed**. Aby móc wprowadzić ustawienia dla kanału, należy nacisnąć odpowiedni przycisk kanału. Aktywowany kanał jest wskazywany przez migającą diodę LED kanału.

4 diody pod wyświetlaczem pokazują parametry, które można zmienić. Naciśnij ponownie przycisk kanału, aby wybrać następny parametr.

Gdy tryb ustawiania jest aktywny, odpowiedni kanał można aktywować za pomocą przycisku „T” (trzymać wcisnięty przycisk) i ustawić żądane poziomy mocy dla obu wyjść.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku kanału (3 sekundy) aktywuje ręczne podawanie, a tym samym żądany kanał. Kanał pozostaje aktywny tak długo, jak przycisk jest wcisnięty. Czas ręcznego podawania podawany jest w sekundach na wyświetlaczu.

Sterowanie **proficontrol GENERAL** można aktywować lub dezaktywować za pomocą przycisku (aktywny / nieaktywny).

Czerwona dioda nieaktywna

LED zielona aktywna

Podczas podłączania nowego podajnika automatycznego profifeed, sterowanie **proficontrol GENERAL** musi być nieaktywne.

Po ponownym uruchomieniu sterowania **proficontrol GENERAL** nowo zainstalowany automatyczny podajnik profifeed jest rozpoznawany przez sterownik **proficontrol GENERAL**.

WYKRYWANIE BŁĘDÓW

Jeśli dioda kanału świeci się w sposób ciągły, a podłączony automatyczny podajnik nie działa, to połączenie między sterowaniem a silnikiem jest uszkodzone (przerwanie kabla, problem z wtyczką).



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed każdym czyszczeniem i konserwacją upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od źródła zasilania.

Obudowę sterownika **proficontrol GENERAL** oraz automatyczne podajniki **profifeed** należy regularnie czyścić. Częstotliwość czyszczenia zależy w dużym stopniu od stopnia zabrudzenia. Stopień zanieczyszczenia może się znacznie różnić w zależności od akwenu i środowiska. Nie używaj do czyszczenia przedmiotów o ostrych krawędziach, np. Szczotki stalowe, zamiast tego użyj miękkiej gąbki. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych zabrudzeniem. Użytkownik musi odpowiednio konserwować i czyścić urządzenia w zależności od stopnia zabrudzenia.



Obejrzyj odpowiednie filmy o produktach na temat [czyszczenia i konserwacji](#) na naszym kanale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

CZĘŚCI ZUŻYWAJĄCE SIĘ

Stosowanie z zanieczyszczonymi ciałami stałymi i częstotliwością prowadzi również do przedwczesnego zużycia i ma negatywny wpływ na żywotność urządzeń. Gwarancja nie obejmuje części zużywających się. Odpowiednie czyszczenie i pielęgnacja zmniejszą zużycie urządzenia.

NAPRAWIC

W przypadku uszkodzenia kabli lub obudowy **proficontrol GENERAL** kontrola nie podlega naprawie i dlatego należy go wymienić lub odesłać.

Jeśli masz jakiekolwiek pytania lub problemy, dla własnego bezpieczeństwa skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub sprzedawcą.

PRZECHOWYWANIE

W przypadku spodziewanego mrozu urządzenie należy wyłączyć z eksploatacji i zdemontować. Najpierw wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w rozdziale Czyszczenie i konserwacja.

Urządzenie należy przechowywać w stanie suchym.

Upewnij się, że urządzenie jest przechowywane w miejscu chronionym przed mrozem.

SPRZEDAŻ

Urządzenie należy utylizować zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi. Tego urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Unieszkodliwić urządzenie, przecinając kabel i zutylizować je za pośrednictwem dostarczonego systemu zwrotu.

Jeśli urządzenie zawiera źródła światła, należy je zutylizować za pomocą przewidzianego do tego celu systemu zwrotu.

Zapytaj swojego specjalistycznego sprzedawcę.

proficontrol GENERAL

POZNÁMKY K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE

Vítejte ve společnosti FIAP GmbH.

Zakoupením produktu **proficontrol GENERAL** jste si vybrali velmi dobře. Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití a seznamate se s výrobkem. Veškeré práce na tomto přístroji a na něm smí být prováděny pouze v souladu s tímto návodem k použití. Pro správné a bezpečné používání je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní pokyny. Uložte tento návod k použití na bezpečném místě. Pokud změníte majitele, předejte prosím návod k použití.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

proficontrol GENERAL, dále jen zařízení, se používá k ovládání automatických krmítka FIAP **profifeed** v akvakultuře. Jakékoli jiné použití, než které je popsáno výše, vede k poškození tohoto produktu a existuje také nebezpečí, jako např. Je připojen zkrat, požár, úraz elektrickým proudem atd. Celý produkt nelze změnit ani převést!

Je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny!

Všechny ostatní díly z rozsahu dodávky lze použít pouze v této souvislosti. Zařízení smí být provozováno pouze v povoleném teplotním rozsahu od +5 ° C do +35 ° C. Zařízení nesmí být provozováno:

Pokud lze očekávat mráz, ne ve spojení s chemikáliemi, snadno hořlavými nebo výbušnými látkami.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

Může k němu dojít v případě nesprávného použití a nesprávného zacházení

Toto zařízení představuje riziko pro lidi. V případě nesprávného použití zaniká naše odpovědnost a obecná provozní licence.

PROHLÁŠENÍ VÝROBCE CE

Prohlašujeme shodu v souladu se směrnicí ES o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30 / EU) a směrnicí o nízkém napětí (2014/35 / EU).

Byly použity následující harmonizované normy:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumějí výsledným nebezpečím.

Děti si nesmí se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.

Pro správné a bezpečné používání je bezpodmínečně nutné dodržovat bezpečnostní pokyny.

Uschovejte prosím tyto pokyny na bezpečném místě. Pokud se majitel změní, předejte prosím pokyny.



Veškeré práce s tímto zařízením lze provádět pouze v souladu s těmito pokyny.

Kombinace vody a elektřiny může vést k vážnému ohrožení života a zdraví, pokud není správně připojena nebo je s ní nesprávně zacházeno.

Přístroj provozujte, pouze pokud ve vodě nejsou žádné osoby!

Než sahnete do vody, vždy vytáhněte síťovou zástrčku všech zařízení ve vodě. Porovnejte elektrická data napájecího zdroje s typovým štítkem na obalu nebo na zařízení. Zajistěte, aby bylo zařízení chráněno proudovým chráničem se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. Zařízení provozujte pouze ze správně nainstalované zásuvky. Udržujte zástrčku a všechny připojovací body suché! Položte připojovací kabel chráněný způsobem tak, aby nebylo možné poškození. Používejte pouze kably, instalace, adaptéry, prodlužovací nebo připojovací vedení s ochranným kontaktem, které jsou schváleny pro venkovní použití. Nenoste nebo netahejte zařízení za připojovací kabel! Zařízení je zakázáno provozovat, pokud je vadný kabel nebo kryt! Pokud je napájecí kabel zařízení poškozen, musí být zařízení zlikvidováno; napájecí kabel již není možné vyměnit. Pokud je kabel poškozen, musí být zařízení zlikvidováno. Elektrická instalace na rybnících musí odpovídат mezinárodním a národním předpisům o instalaci. Nikdy neotevírejte kryt zařízení nebo jeho přidružené části, pokud to není výslově uvedeno v návodu k použití.

Nikdy neprovádějte na zařízení technické změny, vede to k okamžitému ukončení platnosti všech záručních a záručních nároků.

Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Opravy nechejte provádět pouze autorizovaným servisním střediskem.

Máte-li jakékoli dotazy nebo problémy, obrat'te se kvůli své vlastní bezpečnosti na kvalifikovaného elektrikáře!

Pozor, LED světlo: nedívejte se do světelného paprsku LED! Nedívejte se na to přímo ani optickými nástroji!

INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

Zařízení, proficontrol **GENERAL** může obsluhovat až 4 automatické podavače (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Automatické podavače připojené k proficontrol **GENERAL** control jsou automaticky rozpoznány a řízeny podle typu motoru. Aktivovaný kanál je indikován LED kanálu.

Lze připojit následující **profifeed** automatické podavače:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder s distribucí

Veškeré práce s tímto zařízením (**proficontrol GENERAL**) lze provádět pouze v souladu s těmito pokyny.

proficontrol GENERAL

Pomocí tlačítek na ovládacím prvku proficontrol **GENERAL** lze nastavit dobu chodu v sekundách (1 - 99), dobu pauzy v minutách (1 - 99) a otáčky motoru v 99 krocích pro každý výstup. Celý ovládací prvek proficontrol **GENERAL** lze aktivovat nebo deaktivovat pomocí samostatného tlačítka. Nastavení zůstanou zachována i po resetu (vypnutí).

ŘÍZENÍ

2místný 7segmentový displej

Klávesy: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (aktivní / neaktivní)

LED diody: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x kanálová LED, (aktivní / neaktivní)

INSTALACE

Po instalaci ovládání proficontrol **GENERAL** připojte k ovládání požadovaný profifeed automatický podavač. Připojené profifeed automatické podavače jsou rozpoznány po zapnutí proficontrol **GENERAL** kontrol. Kanály, které nejsou připojeny, zůstávají bez funkce a nelze je provozovat bez připojeného profifeed automatického podavače. Aby bylo možné provést nastavení kanálu, je stisknuto příslušné tlačítko kanálu. Aktivovaný kanál je indikován blikáním LED kanálu.

4 LED diody pod displejem ukazují parametry, které lze změnit. Další parametr se vybere opětovným stisknutím tlačítka kanálu.

Je-li aktivní režim nastavení, lze příslušný kanál aktivovat tlačítkem „T“ (podržet stisknuté tlačítko) a nastavit požadované úrovně výkonu pro oba výstupy.

Stisknutím a podržením tlačítka kanálu (3 sekundy) se aktivuje ruční podávání a tím požadovaný kanál. Kanál zůstane aktivní, dokud je stisknuto tlačítko. Čas ručního podávání se na displeji zobrazuje v sekundách.

Ovládání proficontrol **GENERAL** lze aktivovat nebo deaktivovat pomocí tlačítka (aktivní / neaktivní).

Červená LED	neaktivní
LED zelená	aktivní

Při připojování nového profifeed automatického podavače musí být ovládání proficontrol **GENERAL** nastaveno na neaktivní.

Když je proficontrol GENERAL kontrol znova spuštěn, nově nainstalovaný profifeed automatický podavač je rozpoznán proficontrol **GENERAL** kontrol.

DETEKCE CHYB

Pokud LED kanálu trvale svítí a připojený automatický podavač nefunguje, pak je spojení mezi řízením a motorem vadné (přerušený kabel, problém se zástrčkou)



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před každým čištěním a údržbou se ujistěte, že je zařízení vypnuto a odpojené od zdroje napájení. Skříň **proficontrol GENERAL** control a **profifeed** automatický podavač musí být v pravidelných intervalech čištěny. Interval čištění silně závisí na stupni znečištění. Stupeň znečištění se může významně lišit v závislosti na vodním útvaru a životním prostředí. K čištění nepoužívejte žádné předměty s ostrými hranami, např. Ocelové kartáče, místo toho použijte měkkou houbu. Škody způsobené znečištěním jsou ze záruky vyloučeny. Uživatel musí zařízení řádně udržovat a čistit v závislosti na množství nečistot.



Prohlédněte si příslušná videa o produktu týkající se **čištění a údržby** v našem kanálu na YouTube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

NOSTE SOUČÁSTI

Použití s kontaminovanými pevnými látkami a částicemi také vede k předčasnému opotřebení a má negativní dopad na životnost zařízení. Opotřebitelné díly jsou ze záruky vyloučeny. Odpovídající čištění a péče snižují opotřebení zařízení.

OPRAVIT

Pokud jsou kabely nebo kryt poškozeny, nelze **proficontrol GENERAL** control opravit, a proto musí být vyměněn nebo zaslán.

Máte-li jakékoli dotazy nebo problémy, obrat'te se kvůli své vlastní bezpečnosti na kvalifikovaného elektrikáře nebo svého odborného prodejce.

ÚLOŽNÝ PROSTOR

Pokud se předpokládá mráz, musí být zařízení vyřazeno z provozu a demontováno. Nejprve vycistěte zařízení podle popisu v části Čištění a údržba. Zařízení musí být skladováno v suchu. Zajistěte, aby bylo zařízení skladováno bez mrazu.

LIKVIDACE

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s národními právními předpisy. Toto zařízení nesmí být likvidováno jako domácí odpad. Udělejte zařízení nepoužitelným přerušením kabelu a zlikvidujte jej pomocí dodaného systému zpětného odběru.

Pokud zařízení obsahuje světelné zdroje, musí být zlikvidovány pomocí zpětného systému určeného pro tento účel.

Zeptejte se svého odborného prodejce.

proficontrol GENERAL

NOTE DESPRE ACESTE INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Bine ați venit la FIAP GmbH.

Odată cu achiziționarea produsului **proficontrol GENERAL** ați făcut o alegere foarte bună. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu produsul. Toate lucrările la și cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. Dacă schimbați mâinile, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile de utilizare.

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

proficontrol GENERAL, denumit în continuare dispozitiv, este utilizat pentru controlul alimentatoarelor automate FIAP **profifeed** în acvacultură. Orice utilizare, alta decât cea descrisă mai sus, duce la deteriorarea acestui produs și există, de asemenea, pericole, cum ar fi Scurtcircuit, incendiu, soc electric etc. conectat. Întregul produs nu poate fi schimbat sau convertit!

Instrucțiunile de siguranță trebuie respectate!

Toate celelalte părți din sfera de livrare pot fi utilizate numai în acest context. Dispozitivul poate fi utilizat numai în intervalul de temperatură admisibil între +5 ° C și +35 ° C. Dispozitivul nu trebuie utilizat:

Dacă se așteaptă îngheț, nu în legătură cu substanțe chimice, substanțe ușor inflamabile sau explozive.

UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

Poate fi cauzată de o utilizare necorespunzătoare și de o manipulare necorespunzătoare

Acest dispozitiv prezintă un risc pentru oameni. În cazul utilizării necorespunzătoare, răspunderea noastră și licența generală de funcționare expiră.

DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI CE

Declaram conformitatea în conformitate cu directiva CE Directiva EMC (2014/30 / UE) și directiva de joasă tensiune (2014/35 / UE).

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Acet dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârstă de peste 8 ani și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu o lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a dispozitivului și înțeleg pericolele rezultante.

Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur. Dacă proprietarul se schimbă, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile.



Toate lucrările cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni. Combinarea de apă și electricitate poate duce la un pericol grav pentru viață și membre dacă nu este conectat corect sau manipulat necorespunzător.

ACTIONAȚI DISPOZITIVUL NUMAI ATUNCI CÂND NIMENI NU ESTE ÎN APĂ!

Înainte de a ajunge în apă, scoateți întotdeauna ștecherul de la toate dispozitivele din apă. Comparați datele electrice ale sursei de alimentare cu placă de identificare de pe ambalaj sau de pe dispozitiv. Asigurați-vă că dispozitivul este protejat de un dispozitiv cu curent rezidual cu un curent rezidual nominal de maximum 30 mA. ACTIONAȚI DISPOZITIVUL NUMAI DE LA O PRIZĂ INSTALATĂ CORESPUNZĂTOR. Păstrați ștecherul și toate punctele de conectare uscate! Așezați cablul de conectare astfel încât să fie protejat pentru a preveni deteriorarea. Utilizați numai cabluri, instalații, adaptoare, extensii sau linii de conectare cu contact de protecție care sunt aprobate pentru utilizare în exterior. Nu transportați sau trageți dispozitivul de cablul de conectare! Dispozitivul nu trebuie acționat dacă cablul sau carcasa sunt defecte! Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat; nu mai este posibil să înlocuiți cablul de alimentare. Dacă cablul este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat. Instalațiile electrice din iazuri trebuie să respecte reglementările internaționale și naționale de instalare. Nu deschideți niciodată carcasa dispozitivului sau a componentelor sale asociate, cu excepția cazului în care acest lucru este specificat în instrucțiunile de utilizare.

Nu efectuați niciodată modificări tehnice ale dispozitivului, ceea ce duce la expirarea imediată a tuturor garanțiilor și a cererilor de garantie.

Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale. Solicitați reparații numai de către centrele de service clienți autorizate.

Pentru propria siguranță, contactați un electrician calificat dacă aveți întrebări sau probleme!

Atenție, lumină LED: nu vă uitați în fasciculul de lumină LED! Nu-l priviți direct sau cu instrumente optice!

INSTALAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

Dispozitivul, proficontrol **GENERAL** poate funcționa până la 4 alimentatoare automate (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). Alimentatoarele automate conectate la comanda proficontrol **GENERAL** sunt recunoscute și controlate automat în funcție de tipul motorului. Canalul activat este indicat de un LED de canal.

Pot fi conectate următoarele alimentatoare profifeed automate:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder cu distribuție

Toate lucrările cu acest dispozitiv (proficontrol **GENERAL**) pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni.

proficontrol GENERAL

Timpul de funcționare în secunde (1 - 99), timpul de pauză în minute (1 - 99) și viteza motorului în 99 de pași pentru fiecare ieșire pot fi setate folosind butoanele de pe comanda **proficontrol GENERAL**. Întregul control **proficontrol GENERAL** poate fi activat sau dezactivat printr-un buton separat. Setările sunt păstrate după resetare (oprire).

CONTROALE

Afișaj cu 2 cifre pe 7 segmente

Taste: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Activ / Inactiv)

LED-uri: (Feed), (Pauză), (Tempo 1), (Tempo 2), LED cu 4 canale, (activ / inactiv)

INSTALARE

După instalarea controlului **proficontrol GENERAL**, conectați alimentatorul automat **profifeed** de care aveți nevoie la control. Alimentatoarele **profifeed** automate conectate sunt recunoscute după pornirea comenzii **proficontrol GENERAL**. Canalele care nu sunt conectate rămân fără funcție și nu pot fi operate fără un alimentator **profifeed** automat conectat. Pentru a putea face setări pentru un canal, este apăsat butonul de canal corespunzător. Canalul activat este indicat de un LED intermitent al canalului.

Cele 4 LED-uri de sub afișaj arată parametrii care pot fi modificați. Următorul parametru este selectat apăsând din nou butonul canalului.

În timp ce modul de setare este activ, canalul corespunzător poate fi activat cu butonul „T” (mențineți apăsat butonul) și nivelurile de putere dorite pot fi setate pentru ambele ieșiri.

Apăsarea și menținerea apăsată a butonului canalului (3 secunde) activează alimentarea manuală și, astfel, canalul dorit. Canalul rămâne activ atât timp cât butonul este apăsat. Timpul alimentării manuale este afișat în secunde pe afișaj.

Controlul **proficontrol GENERAL** poate fi activat sau dezactivat printr-un buton (activ / inactiv).

LED roșu inactiv

LED verde activ

Când conectați un nou alimentator **profifeed** automat, **proficontrol GENERAL** control trebuie setat la inactiv.

Când controlul **proficontrol GENERAL** este repornit, alimentatorul automat nou instalat **profifeed** este recunoscut de controlul **proficontrol GENERAL**.

EROARE DETECTATA

Dacă LED-ul canalului se aprinde continuu și alimentatorul automat conectat nu funcționează, atunci conexiunea dintre comandă și motor este defectă (cablu rupt, problemă de priză).



CURATENIE SI MENTENANTA

Înainte de fiecare curățare și întreținere, asigurați-vă că dispozitivul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare.

Carcasa controlului **proficontrol GENERAL** și a alimentatorului automat **profifeed** trebuie curățate la intervale regulate. Intervalul de curățare depinde în mare măsură de gradul de murdărire. Gradul de poluare poate varia semnificativ în funcție de corpul de apă și de mediu. Nu folosiți obiecte ascuțite pentru curățare, de ex. Perii de oțel, folosiți în schimb un burete moale. Daunele cauzate de murdărire sunt excluse din garanție. Utilizatorul trebuie să întrețină și să curățeze corect dispozitivele în funcție de cantitatea de murdărie.



Respectați videoclipurile relevante ale produsului despre subiectul **curățării și întreținerii** în canalul nostru Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ARTICOLE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Utilizarea cu solide și particule contaminate duce, de asemenea, la uzură prematură și are un impact negativ asupra duratei de viață a dispozitivelor. Piesele de uzură sunt excluse din garanție. Curățarea și îngrijirea corespunzătoare reduc uzura dispozitivului.

REPARAȚIE

În cazul în care cablurile sau carcasa sunt deteriorate, comanda **proficontrol GENERAL** nu poate fi reparată și, prin urmare, trebuie înlocuită sau trimisă.

Dacă aveți întrebări sau probleme, vă rugăm să contactați un electrician calificat sau un dealer specializat pentru propria siguranță.

DEPOZITARE

Dispozitivul trebuie scos din funcție și demontat dacă se așteaptă îngheț. Curătați mai întâi dispozitivul așa cum este descris la Curățare și întreținere. Dispozitivul trebuie păstrat uscat. Asigurați-vă că dispozitivul este depozitat fără îngheț.

ELIMINARE

Dispozitivul trebuie eliminat în conformitate cu reglementările legale naționale. Acest dispozitiv nu trebuie aruncat ca deșeuri menajere. Faceți dispozitivul inutilizabil tăind cablul și aruncați-l prin sistemul de returnare furnizat.

Dacă dispozitivul conține surse de lumină, acestea trebuie eliminate cu ajutorul sistemului de returnare prevăzut în acest scop.

Adresați-vă dealerului dvs. Specializat.

proficontrol GENERAL

БЕЛЕЖКИ ЗА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Добре дошли във FIAP GmbH.

С покупката на продукта proficontrol **GENERAL** сте направили много добър избор. Преди да използвате устройството за първи път, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и се запознайте с продукта. Цялата работа по и с това устройство може да се извърши само в съответствие с тези инструкции за експлоатация. Важно е да се спазват указанията за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции за експлоатация на сигурно място. Ако смените ръцете си, моля предайте инструкциите за експлоатация.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

proficontrol **GENERAL**, по-нататък наричан устройство, се използва за управление на FIAP profifeed профилиращи автоматични хранилки в аквакултурата. Всяка употреба, различна от описаната по-горе, води до повреда на този продукт и има опасности, като например Съвързано късно съединение, пожар, токов удар и др. Целият продукт не трябва да се променя или преобразува!

Инструкциите за безопасност трябва да се спазват стриктно!

Всички други части от обхвата на доставката могат да се използват само в този контекст. Устройството може да работи само в допустимия температурен диапазон между +5 ° C и +35 ° C. Устройството не трябва да се експлоатира:

Ако се очаква измръзване, не във връзка с химикали, лесно запалими или експлозивни вещества.

НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Може да възникне в случай на неправилна употреба и неправилно боравене Това устройство представлява риск за хората. В случай на неправилна употреба, нашата отговорност и общият лиценз за експлоатация изтичат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА СЕ

Декларираме съответствие в съответствие с директивата на ЕС за електромагнитна съвместимост (2014/30 / EU) и директивата за ниското напрежение (2014/35 / EU).

Бяха приложени следните хармонизирани стандарти:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, при условие че са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на устройството и разбират произтичащите от това опасности.

Децата нямат право да играят с устройството. Почистването и поддръжката на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор. Важно е да се спазват указанията за безопасност за правилна и безопасна употреба. Моля, пазете тези инструкции на сигурно място. Ако собственикът се промени, моля, предайте инструкциите.



Цялата работа с това устройство може да се извършва само в съответствие с тези инструкции. Комбинацията от вода и електричество може да доведе до сериозна опасност за живота и крайниците, ако не е свързана правилно или се работи неправилно.

Работете с устройството само когато няма хора във водата!

Преди да посегнете във водата, винаги издърпвайте щепсела на всички устройства във водата. Сравнете електрическите данни на захранването с типовата табелка на опаковката или на устройството. Уверете се, че устройството е защитено от устройство за остатъчен ток с номинален остатъчен ток от максимум 30 mA. Работете с устройството само от правилно инсталиран контакт. Поддържайте щепсела и всички точки на свързване сухи! Поставете свързващия кабел по защитен начин, така че повредата да е невъзможна. Използвайте само кабели, инсталации, адаптери, удължителни или свързващи кабели със защитен контакт, които са одобрени за използване на открито. Не носете и не дърпайте устройството за свързващия кабел! Устройството не трябва да работи, ако кабелът или корпусът са дефектни! Ако захранващият кабел на устройството е повреден, устройството трябва да се изхвърли; вече не е възможно да смените захранващия кабел. Ако кабелът е повреден, устройството трябва да се изхвърли. Електрическите инсталации на водоемите трябва да отговарят на международните и националните разпоредби за инсталирани. Никога не отваряйте корпуса на устройството или свързаните с него части, освен ако това е изрично посочено в инструкциите за употреба.

Никога не правете технически промени на устройството, това води до незабавното изтичане на всички гаранционни и гаранционни претенции.

Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари. Ремонтите да се извършват само от оторизирани центрове за обслужване на клиенти.

За ваша собствена безопасност се свържете с квалифициран електротехник, ако имате някакви въпроси или проблеми!

Внимание, LED светлина: не гледайте в LED светлинния лъч! Не го гледайте директно или с оптични инструменти!

МОНТАЖ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Устройството, proficontrol **GENERAL**, може да работи с до 4 автоматични хранилки (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). Автоматичните захранващи устройства, свързани към управлението proficontrol **GENERAL**, се разпознават автоматично и се управляват съответно в зависимост от типа на двигателя. Активираният канал се обозначава със светодиод на канала.

Следните автоматични подавачи с profifeed могат да бъдат свързани:

profifeed **BreedingFeeder**

profifeed **ScrewFeeder**

profifeed **ScrewFeeder** с разпределение

Цялата работа с това устройство (proficontrol **GENERAL**) може да се извършва само в съответствие с тези инструкции.

proficontrol GENERAL

Времето за работа в секунди (1 - 99), времето за пауза в минути (1 - 99) и скоростта на двигателя в 99 стъпки за всеки изход могат да бъдат настроени с помощта на бутоните на контролния панел proficontrol **GENERAL**. Цялото управление на proficontrol **GENERAL** може да бъде активирано или деактивирано чрез отделен бутон. Настройките се запазват след нулирането (изключване).

КОНТРОЛИ

2-цифрен 7-сегментен дисплей

Клавиши: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Активно / Неактивно)

Светодиоди: (Feed), (Pause), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x канален LED, (активен / неактивен)

ИНСТАЛАЦИЯ

След като инсталирате контрола proficontrol **GENERAL**, свържете profifeed автоматичното подаващо устройство за подаване, което ви е необходимо, към управлението. Свързаните автоматични захранващи устройства за подаване на profifeed се разпознават след включване на контрола на proficontrol **GENERAL**. Каналите, които не са свързани, остават без функция и не могат да се експлоатират без свързано profifeed автоматично подаващо устройство за подаване. За да можете да правите настройки за канал, се натиска съответният бутон на канала. Активираният канал се обозначава с мигащ светодиод на канала.

4-те светодиода под дисплея показват параметрите, които могат да бъдат променени.

Следващият параметър се избира чрез повторно натискане на бутона на канала.

Докато режимът на настройка е активен, съответният канал може да се активира с бутона „T“ (бутоньт да се държи натиснат) и желаните нива на мощност могат да се настроят и за двата изхода.

Натискането и задържането на бутона на канала (3 секунди) активира ръчното подаване и по този начин желания канал. Каналът остава активен, докато е натиснат бутоњът. Времето за ръчно подаване се показва в секунди на дисплея.

Профиконтролът proficontrol **GENERAL** control може да бъде активиран или деактивиран чрез бутон (активен / неактивен).

Червеният светодиод неактивен

Светодиод зелено активен

Когато свързвате ново автоматично подаващо устройство за подаване на profifeed, контролът за proficontrol **GENERAL** трябва да бъде настроен на неактивен.

Когато контролът proficontrol **GENERAL** се стартира отново, новоинсталираното автоматично подаващо устройство за подаване на profifeed се разпознава от контрола proficontrol **GENERAL**.

ОТКРИВАНЕ НА ГРЕШКИ

Ако светодиодът на канала свети непрекъснато и свързаното автоматично подаващо устройство не работи, тогава връзката между управлението и двигателя е повредена (прекъсване на кабела, проблем с щепсела).



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Преди всяко почистване и поддръжка, уверете се, че устройството е изключено и изключено от източника на захранване.

Корпусът на контрола **rgoficontrol GENERAL** и **rgofifeed** автоматичното подаващо устройство за подаване трябва да се почистват на редовни интервали. Интервалът на почистване зависи силно от степента на замърсяване. Степента на замърсяване може да варира значително в зависимост от водното тяло и околната среда. Не използвайте предмети с остри ръбове за почистване, напр. Стоманени четки, вместо това използвайте мека гъба. Щетите, причинени от замърсяване, са изключени от гаранцията. Потребителят трябва правилно да поддържа и почиства устройствата в зависимост от количеството мръсотия.



Наблюдавайте съответните продуктови видеоклипове по темата за **почистване и поддръжка** в нашия канал в Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

НОСЕТЕ ЧАСТИ

Използването със замърсени твърди частици и частици също води до преждевременно износване и има отрицателно въздействие върху експлоатационния живот на устройства. Износащи се части са изключени от гаранцията. Подходящото почистване и грижи намаляват износването на устройството.

РЕМОНТ

Ако кабелите или корпусът са повредени, контролът на **rgoficontrol GENERAL** не може да бъде поправен и следователно трябва да бъде заменен или изпратен.

Ако имате някакви въпроси или проблеми, моля, свържете се с квалифициран електротехник или вашия специализиран търговец за ваша собствена безопасност.

СЪХРАНЕНИЕ

Устройството трябва да бъде изведено от експлоатация и демонтирано, ако се очаква замръзване. Първо почистете устройството, както е описано в Почистване и поддръжка. Устройството трябва да се съхранява на сухо.

Уверете се, че устройството се съхранява без замръзване.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Устройството трябва да се изхвърля в съответствие с националните правни разпоредби.

Това устройство не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Направете устройството неизползваемо, като отрежете кабела и го изхвърлете чрез предоставената система за връщане.

Ако устройството съдържа източници на светлина, те трябва да се изхвърлят, като се използва системата за връщане, предоставена за тази цел.

Попитайте вашия специализиран дилър.

proficontrol GENERAL

ПРИМІТКИ ДО ЦІЄЇ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ласкаво просимо до FIAP GmbH.

Купуючи продукт proficontrol **GENERAL**, ви зробили дуже вдалий вибір. Перед першим використанням пристрою уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та ознайомтеся із виробом. Всі роботи з цим пристроям та з ним можуть виконуватися лише відповідно до цих інструкцій з експлуатації. Для правильного та безпечноного використання важливо дотримуватися інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте ці інструкції з експлуатації у безпечному місці. Якщо ви помінєте власників, будь ласка, передайте інструкцію з експлуатації.

ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

proficontrol **GENERAL**, надалі іменованій пристроєм, використовується для управління автоматичними живильниками FIAP profifeed з подачею в аквакультурі. Будь-яке використання, крім описаного вище, призводить до пошкодження цього виробу, а також є такі небезпеки, як Підключено коротке замикання, пожежа, ураження електричним струмом тощо. Весь продукт не можна міняти або переробляти!

Необхідно суворо дотримуватися інструкцій з техніки безпеки!

Усі інші деталі, що входять в комплект поставки, можуть використовуватися лише в цьому контексті. Пристрій можна експлуатувати лише в межах дозволеного діапазону температур від +5 ° С до +35 ° С. Пристрій не повинен експлуатуватися:

Якщо очікується мороз, не узв'язку з хімічними речовинами, легкозаймистими або вибухонебезпечними речовинами.

НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Це може статися у випадку неправильного використання та неправильного поводження. Цей пристрій становить небезпеку для людей. У разі неналежного використання наша відповіальність та загальний дозвіл на експлуатацію закінчуються.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА СЕ

Ми заявляємо про відповідність відповідно до директиви ЄС щодо директиви про електромагнітну сумісність (2014/30 / EU) та директиви про низьку напругу (2014/35 / EU).

Застосовувались наступні гармонізовані стандарти:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

ІНСТРУКЦІЙ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або недостатнім досвідом та знаннями, за умови, що вони перебувають під наглядом або пройшли інструктаж щодо безпечноного використання пристроя та розуміють наслідки небезпеки.

Дітям заборонено грati з пристроям. Чистка та обслуговування користувачів не повинні проводитись дітьми без нагляду. Для правильного та безпечноного використання важливо дотримуватися інструкцій з техніки безпеки. Зберігайте ці інструкції у безпечному місці. Якщо власник зміниться, перешліть інструкції.



Всі роботи з цим пристроєм можуть виконуватися лише відповідно до цих інструкцій. Поєднання води та електрики може привести до серйозної небезпеки для життя та кінцівок, якщо її неправильно підключити або поводитись неправильно!

Експлуатуйте пристрій лише тоді, коли у воді нікого немає!

Перш ніж потрапляти у воду, завжди відключайте всі пристрії від води. Порівняйте електричні дані джерела живлення з табличкою із типовими позначеннями на упаковці або на пристрії.

Переконайтесь, що пристрій захищений пристроєм переривчастого струму з номінальним залишковим струмом максимум 30 мА. Керуйте пристроєм лише з правильно встановленої розетки. Тримайте вилку живлення та всі точки підключення сухими! Прокладіть з'єднувальний кабель захищеним способом, щоб пошкодження було неможливим. Використовуйте лише кабелі, інсталяції, адаптери, подовжувачі або з'єднувальні кабелі із захисним контактом, дозволені для зовнішнього використання. Не носіть і не тягніть пристрій за з'єднувальний кабель! Пристрій не можна експлуатувати, якщо кабель або корпус несправні! Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений, його слід утилізувати; замінити шнур живлення більше неможливо. Якщо кабель пошкоджений, пристрій потрібно утилізувати. Електричні установки на ставках повинні відповідати міжнародним та національним правилам встановлення. Ніколи не відкривайте корпус пристрою або пов'язані з ним деталі, якщо це прямо не зазначено в інструкції із використання.

Ніколи не вносите технічних змін у пристрій, це призводить до негайногого закінчення терміну гарантії та гарантійних вимог.

Використовуйте лише оригінальні запасні частини та аксесуари. Ремонт слід проводити лише в уповноважених центрах обслуговування клієнтів.

Якщо у вас виникли запитання або проблеми, для власної безпеки зверніться до кваліфікованого електрика!

Обережно, світлодіодне світло: не дивіться у світлодіодний промінь! Не дивіться на це безпосередньо або за допомогою оптичних приладів!

ВСТАНОВЛЕННЯ ТА ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Пристрій, **proficontrol GENERAL**, може працювати до 4 автоматичних живильників (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). Автоматичні живильники, підключенні до регулятора **proficontrol GENERAL**, автоматично розпізнаються та регулюються відповідно до типу двигуна. Активований канал позначається світлодіодом каналу.

Можуть бути підключені такі автоматичні подачі **profifeed** подачі:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder з подачею з розподілом

Всі роботи з цим пристроєм (**proficontrol GENERAL**) можуть виконуватися лише відповідно до цих інструкцій.

proficontrol GENERAL

За допомогою кнопок регулятора proficontrol **GENERAL** для кожного виходу можна встановити час роботи в секундах (1 - 99), час паузи в хвилинах (1 - 99) та швидкість двигуна в 99 кроків. Весь регулятор proficontrol **GENERAL** можна активувати або деактивувати за допомогою окремої кнопки. Налаштування зберігаються після скидання (вимкнення).

ЕЛЕМЕНТИ УПРАВЛІННЯ

2-значний 7-сегментний дисплей

Клавіші: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Активний / Неактивний)

Світлодіоди: (подача), (пауза), (темп 1), (темп 2), 4-канальний світлодіод, (активний / неактивний)

ВСТАНОВЛЕННЯ

Після встановлення регулятора proficontrol **GENERAL** підключіть необхідну автоматичну подачу profifeed до регулятора. Підключені автоматичні подачі profifeed подачі розпізнаються після включення регулятора proficontrol **GENERAL**. Канали, які не підключені, залишаються без роботи і не можуть експлуатуватися без підключеного автоматичного пристрою подачі profifeed. Щоб мати змогу налаштувати канал, натисніть відповідну кнопку каналу. Активований канал позначається блимаючим світлодіодом каналу. 4 світлодіоди під дисплеєм показують параметри, які можна змінити. Наступний параметр вибирається повторним натисканням кнопки каналу.

Поки активний режим налаштування, відповідний канал можна активувати кнопкою „T“ (утримувати кнопку натиснуто), і бажані рівні потужності можна встановити для обох виходів. Натискання та утримання кнопки каналу (3 секунди) активує ручне подавання і, таким чином, бажаний канал. Канал залишається активним, доки натискається кнопка. Час подачі вручну відображається на дисплей в секундах.

регулятор proficontrol **GENERAL** можна активувати або деактивувати за допомогою кнопки (активна / неактивна).

Червоний світлодіод	неактивний
Світлодіод зелений	активний

При підключененні нової автоматичної подачі profifeed подавання, регулятор proficontrol **GENERAL** повинен бути неактивним.

При повторному запуску регулятора proficontrol **GENERAL** нещодавно встановлений автоматичний подавач profifeed розпізнається регулятором proficontrol **GENERAL**.

ВИЯВЛЕННЯ ПОМИЛОК

Якщо світлодіодний індикатор каналу світиться безперервно, а підключений автоматичний живильник не працює, то зв'язок між керуванням та двигуном несправний (пошкоджений кабель, проблема з вилкою).



ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Перед кожним очищеннем та технічним обслуговуванням переконайтесь, що пристрій вимкнено та відключено від джерела живлення.

Корпус регулятора proficontrol **GENERAL** та автоматичні подачі profifeed подачі повинні регулярно очищатися. Інтервал очищення сильно залежить від ступеня забруднення. Ступінь забруднення може суттєво відрізнятися залежно від водойми та навколишнього середовища. Не використовуйте для чищення предмети з гострими краями, наприклад Сталеві щітки, натомість використовуйте м'яку губку. Пошкодження, спричинені забрудненням, не гарантуються. Користувач повинен належним чином підтримувати та чистити пристрій залежно від кількості бруду.



Перегляньте відповідні відеоролики на тему чищення та обслуговування у нашому каналі Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ЗНОСНІ ДЕТАЛІ

Використання із забрудненими твердими речовинами та частинками також призводить до передчасного зносу та негативно впливає на термін служби пристрій. Зносні деталі виключаються з гарантії. Відповідне очищення та догляд зменшують знос пристрою.

РЕМОНТ

Якщо кабелі або корпус пошкодженні, регулятор proficontrol **GENERAL** не підлягає ремонту, тому його слід замінити або надіслати.

Якщо у вас виникли питання або проблеми, для власної безпеки зверніться до кваліфікованого електрика або до спеціалізованого дилера.

ЗБЕРІГАННЯ

Пристрій слід вивести з експлуатації та демонтувати, якщо очікується мороз. Спочатку почистіть пристрій, як описано в розділі Чищення та обслуговування. Пристрій слід зберігати в сухому стані.

Переконайтесь, що пристрій зберігається без замерзання.

УТИЛІЗАЦІЯ

Пристрій слід утилізувати відповідно до національних законодавчих норм. Цей пристрій не можна утилізувати як побутові відходи. Зробіть пристрій непридатним для використання, перерізавши кабель, і утилізуйте його за допомогою передбаченої системи повернення.

Якщо пристрій містить джерела світла, їх слід утилізувати за допомогою передбаченої для цього системи повернення.

Зверніться до спеціалізованого дилера.

proficontrol GENERAL

ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в FIAP GmbH. Приобретя продукт **proficontrol GENERAL**, вы сделали очень хороший выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с продуктом. Все работы с этим устройством разрешается выполнять только в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эту инструкцию по эксплуатации в надежном месте. Если вы переходите из рук в руки, передайте инструкцию по эксплуатации.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

proficontrol GENERAL, далее именуемый как устройство, используется для управления автоматическими кормушками FIAP **profifeed** в аквакультуре. Любое использование, отличное от описанного выше, приводит к повреждению этого продукта, а также существует опасность, например: Подключено короткое замыкание, пожар, поражение электрическим током и т. д. **Запрещается изменять или переделывать весь продукт!**

Необходимо строго соблюдать инструкции по технике безопасности!

Все остальные части из комплекта поставки могут использоваться только в этом контексте. Устройство разрешается эксплуатировать только в допустимом диапазоне температур от +5 ° С до +35 ° С. Устройство нельзя эксплуатировать:

Если ожидается мороз, не связанный с химическими, легковоспламеняющимися или взрывоопасными веществами.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Это может быть вызвано неправильным использованием или неправильным обращением. Это устройство представляет опасность для людей. В случае ненадлежащего использования наша ответственность и общее разрешение на эксплуатацию прекращаются.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕ

Мы заявляем о соответствии в соответствии с директивой ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU) и директивой по низковольтному оборудованию (2014/35 / EU).

Применились следующие гармонизированные стандарты:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы по безопасному использованию устройства и понимают возникающие опасности.

Детям не разрешается играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эти инструкции в надежном месте. В случае смены владельца передайте инструкции.



Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией.

Комбинация воды и электричества может привести к серьезной опасности для жизни и здоровья, если она не подключена должным образом или используется ненадлежащим образом.

Эксплуатируйте устройство только тогда, когда в воде нет людей!

Перед тем как погрузиться в воду, всегда отключайте все находящиеся в воде устройства. Сравните электрические характеристики источника питания с заводской табличкой на упаковке или на устройстве. Убедитесь, что устройство защищено устройством защитного отключения с номинальным остаточным током не более 30 мА. Работайте с устройством только от правильно установленной розетки. Держите вилку питания и все точки подключения сухими! Прокладывайте соединительный кабель так, чтобы он был защищен от повреждений. Используйте только те кабели, установки, адаптеры, удлинители или соединительные линии с защитным контактом, которые разрешены для использования вне помещений. Не переносите и не тяните устройство за соединительный кабель! Запрещается эксплуатировать устройство, если кабель или корпус неисправны! Если шнур питания устройства поврежден, устройство необходимо утилизировать; заменить шнур питания больше нельзя. Если кабель поврежден, устройство необходимо утилизировать. Электромонтаж на прудах должен соответствовать международным и национальным нормам по установке. Никогда не открывайте корпус устройства или связанные с ним части, если это явно не указано в инструкции по эксплуатации.

Ни в коем случае не вносите в устройство технические изменения, это ведет к немедленному прекращению действия гарантии и гарантийных претензий.

Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары. Выполните ремонт только в авторизованных центрах обслуживания клиентов.

Если у вас есть вопросы или проблемы, обратитесь к квалифицированному электрику в целях вашей безопасности!

Внимание, светодиодный свет: не смотрите на светодиодный световой луч! Не смотрите на него прямо или через оптические инструменты!

МОНТАЖ И НАЛАДКА

Устройство proficontrol **GENERAL** может управлять до 4 автоматическими кормушками (profifeed **BreedingFeeder**, profifeed **ScrewFeeder**). Автоматические кормушки, подключенные к системе управления proficontrol **GENERAL**, автоматически распознаются и управляются соответственно в зависимости от типа двигателя. Активированный канал обозначается светодиодом канала.

Могут быть подключены следующие автоматические кормушки profifeed:

profifeed **BreedingFeeder**

profifeed **ScrewFeeder**

profifeed **ScrewFeeder** с раздачей

Все работы с этим устройством (proficontrol **GENERAL**) могут выполняться только в соответствии с данными инструкциями.

proficontrol GENERAL

Используя кнопки управления proficontrol **GENERAL**, можно установить время работы в секундах (1 - 99), время паузы в минутах (1 - 99) и скорость двигателя с шагом 99 шагов для каждого выхода. Все управление proficontrol **GENERAL** можно активировать или деактивировать с помощью отдельной кнопки. Настройки сохраняются после сброса (выключения).

УПРАВЛЕНИЕ

2-значный 7-сегментный дисплей

Клавиши: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Активный / Неактивный)

Светодиоды: (Подача), (Пауза), (Темп 1), (Темп 2), 4-х канальный светодиод, (активный / неактивный)

МОНТАЖ

После установки системы управления proficontrol **GENERAL**, подключите необходимый автоподатчик profifeed к системе управления. Подключенные автоматические кормушки profifeed распознаются после включения системы управления proficontrol **GENERAL**. Не подключенные каналы остаются без функции и не могут работать без подключенного профилированного автоподатчика profifeed. Чтобы иметь возможность выполнить настройки для канала, нажимается соответствующая кнопка канала. Активированный канал обозначается мигающим светодиодом канала.

4 светодиода под дисплеем показывают параметры, которые можно изменить. Нажмите кнопку канала еще раз, чтобы выбрать следующий параметр.

Пока активен режим настройки, соответствующий канал может быть активирован с помощью кнопки «T» (удерживая кнопку нажатой), и желаемые уровни мощности могут быть установлены для обоих выходов.

Нажатие и удерживание кнопки канала (3 секунды) активирует ручную подачу и, следовательно, желаемый канал. Канал остается активным, пока нажата кнопка. Время ручной подачи отображается на дисплее в секундах.

Управление proficontrol **GENERAL** можно активировать или деактивировать с помощью кнопки (активно / неактивно).

Красный светодиод неактивен

Светодиод зеленый активен

При подключении нового автоподатчика profifeed, функция управления proficontrol **GENERAL** должна быть отключена.

Когда proficontrol **GENERAL** control снова запускается, только что установленный автоматический дозатор profifeed распознается системой proficontrol **GENERAL** control.

ОБНАРУЖЕНИЕ ОШИБОК

Если светодиод канала горит постоянно и подключенный автоподатчик не работает, значит, соединение между системой управления и двигателем нарушено (обрыв кабеля, проблема с вилкой).



ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед чисткой и обслуживанием убедитесь, что устройство выключено и отсоединенено от источника питания.

Корпус ргoficontrol **GENERAL** control и автоматические кормушки ргofifeed необходимо регулярно чистить. Интервал чистки сильно зависит от степени загрязнения. Степень загрязнения может существенно различаться в зависимости от водоема и окружающей среды. Не используйте для чистки предметы с острыми краями, например Стальные щетки, используйте вместо них мягкую губку. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные загрязнением. Пользователь должен правильно обслуживать и чистить устройства в зависимости от степени загрязнения.



Просмотрите соответствующие видеоролики о продуктах по вопросам очистки и обслуживания, на нашем канале Youtube: <https://www.youtube.com/user/FI-APGmbH>

ИЗНАШИВАЕМЫЕ ДЕТАЛИ

Использование загрязненных твердых частиц и частиц также приводит к преждевременному износу и отрицательно оказывается на сроке службы устройств. Гарантия не распространяется на изнашивающиеся детали. Соответствующая очистка и уход уменьшают износ устройства.

РЕМОНТ

Если кабели или корпус повреждены, система ргoficontrol **GENERAL** control не подлежит ремонту, поэтому ее необходимо заменить или отправить.

Если у вас есть какие-либо вопросы или проблемы, пожалуйста, обратитесь к квалифицированному электрику или своему специализированному дилеру в целях вашей собственной безопасности.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ

Если ожидается мороз, прибор необходимо вывести из эксплуатации и разобрать. Сначала очистите устройство, как описано в разделе «Очистка и техническое обслуживание».

Устройство необходимо хранить в сухом виде.

Убедитесь, что устройство хранится без мороза.

УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с национальными правовыми нормами. Это устройство нельзя утилизировать как бытовые отходы. Выведите устройство из строя, перерезав кабель и утилизируйте его через прилагаемую систему возврата.

Если устройство содержит источники света, их необходимо утилизировать с помощью предусмотренной для этой цели системы возврата.

Обратитесь к своему специализированному дилеру.

proficontrol GENERAL

BU ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI İLE İLGİLİ NOTLAR

FIAP GmbH'ye hoş geldiniz.

proficontrol GENERAL ürününü satın alarak çok iyi bir seçim yaptınız. Cihazı ilk kez kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ürünü alının. Bu cihaz üzerinde ve cihazla yapılan tüm çalışmalar, yalnızca bu kullanım talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilebilir. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uymak çok önemlidir. Bu çalışma talimatlarını güvenli bir yerde saklayın. El değiştirdiğinizde, lütfen çalışma talimatlarını iletin.

KULLANIM AMACI

proficontrol GENERAL, bundan sonra cihaz olarak anılacaktır, su ürünleri yetişiriciliğinde FIAP **profifeed** otomatik besleyicileri kontrol etmek için kullanılır. Yukarıda açıklananlar dışında herhangi bir kullanım bu ürüne zarar verir ve ayrıca Kısa devre, yangın, elektrik çarpması vb. Bağlı. Ürünün tamamı değiştirilemez veya dönüştürülemez!

Güvenlik talimatlarına uyulmalıdır!

Teslimat kapsamındaki diğer tüm parçalar sadece bu bağlamda kullanılabilir. Cihaz yalnızca +5 °C ile +35 °C arasındaki izin verilen sıcaklık aralığında çalıştırılabilir. Cihaz şu durumlarda çalıştırılmamalıdır:

Donma bekleniyorsa, kimyasallarla bağlantılı olmayan, kolay alev alabilen veya patlayıcı maddeler.

YANLIŞ KULLANIM

Yanlış kullanım ve yanlış kullanımından kaynaklanabilir

Bu cihaz insanlar için risk oluşturmaktadır. Uygonsuz kullanım durumunda sorumluluğumuz ve genel işletim lisansımız sona erer.

CE ÜRETICISİNIN BEYANI

EC direktifi EMC direktifi (2014/30 / EU) ve alçak gerilim direktifi (2014/35 / EU) uyarınca uygunluluğu beyan ederiz.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

GÜVENLİK TALIMATLARI

Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda talimat verilmiş olmaları ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamaları koşuluyla, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocukların cihazla oynamasına izin verilmez. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uymak çok önemlidir. Lütfen bu talimatları güvenli bir yerde saklayın. Sahibi değişirse, lütfen talimatları iletin.



Bu cihazla yapılan tüm çalışmalar yalnızca bu talimatlara uygun olarak gerçekleştirilebilir. Doğru bağlanmazsa veya yanlış kullanılmazsa, su ve elektrik kombinasyonu ciddi hayatı tehlkeye yol açabilir.

Cihazı sadece suda kimse yokken çalıştırın!

Suya ulaşmadan önce, sudaki tüm cihazların elektrik fişini daima çıkarın. Güç kaynağının elektrik verilerini ambalajın veya cihazın üzerindeki tip plakası ile karşılaşır. Cihazın, maksimum 30 mA nominal rezidüel akıma sahip bir artık akım cihazı ile korunduğundan emin olun. Cihazı yalnızca doğru takılmış bir prizden çalıştırın. Elektrik fişini ve tüm bağlantı noktalarını kuru tutun! Bağlantı kablosunu hasarı önlemek için korunacak şekilde döşeyin. Yalnızca dış mekan kullanımı için onaylanmış koruyucu kontaklı kabloları, kurulumları, adaptörleri, uzatma veya bağlantı hatlarını kullanın. Cihazı bağlantı kablosundan taşımayın veya çekmeyin! Kablo veya muhafaza arızalıysa cihaz çalıştırılmamalıdır! Cihazın güç kablosu hasar görürse, cihaz atılmalıdır; güç kablosunu değiştirmek artık mümkün değildir. Kablo hasar görürse, cihaz atılmalıdır. Havuzlardaki elektrik tesisatı, uluslararası ve ulusal kurulum yönetmeliklerine uygun olmalıdır. Kullanım talimatlarında açıkça belirtildiği sürece cihazın muhafazasını veya ilgili parçalarını asla açmayın.

Cihazda asla teknik değişiklikler yapmayın, bu tüm garanti ve garanti taleplerinin derhal sona ermesine neden olur.

Yalnızca orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın. Onarımları yalnızca yetkili müşteri hizmetleri merkezlerine yaptırın.

Kendi güvenliğiniz için, herhangi bir sorunuz veya sorununuz olduğunda kalifiye bir elektrikçiye başvurun!

Dikkat, LED ışık: LED ışık demetine bakmayın! Doğrudan veya optik aletlerle bakmayın!

KURULUM VE DEVREYE ALMA

proficontrol GENERAL cihazı, 4 otomatik besleyiciyi çalıştırabilir (**profifeed BreedingFeeder**, **profifeed ScrewFeeder**). **proficontrol GENERAL** kumandasına bağlı otomatik besleyiciler otomatik olarak tanınır ve motor tipine göre buna göre kontrol edilir. Etkinleştirilen kanal, bir kanal LED'i ile gösterilir.

Aşağıdaki **profifeed** otomatik besleyiciler bağlanabilir:

profifeed BreedingFeeder

profifeed ScrewFeeder

profifeed ScrewFeeder dağıtımlı

Bu cihazla (**proficontrol GENERAL**) yapılan tüm çalışmalar yalnızca bu talimatlara uygun olarak gerçekleştirilebilir.

Saniyede çalışma süresi (1 - 99), dakika olarak duraklama süresi (1 - 99) ve her çıkış için 99 adımda motor hızı **proficontrol GENERAL** kumandası üzerindeki düğmeler kullanılarak ayarlanabilir. **proficontrol GENERAL** kumandasının tamamı ayrı bir düğme ile etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir. Ayarlar, sıfırlamadan (kapatma) sonra korunur.

proficontrol GENERAL

KONTROLLER

2 basamaklı 7 segmentli ekran

Tuşlar: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Aktif / Aktif Değil)

LED'ler: (Besleme), (Duraklatma), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x kanal LED'i, (etkin / devre dışı)

KURULUM

proficontrol GENERAL kontrolünü kurduktan sonra, ihtiyaç duyduğunuz **profifeed** otomatik besleyiciyi kontrole bağlayın. Bağlı **profifeed** otomatik besleyiciler, **proficontrol GENERAL** kontrolünün açılmasından sonra tanınır. Bağı olmayan kanallar işlevsiz kalır ve bağlı bir **profifeed** otomatik besleyici olmadan çalıştırılamaz. Bir kanal için ayar yapabilmek için ilgili kanal düğmesine basılır. Etkinleştirilen kanal, yanıp sönen bir kanal LED'i ile gösterilir.

Ekranın altındaki 4 LED, değiştirilebilen parametreleri gösterir. Kanal düğmesine tekrar basılarak sonraki parametre seçilir.

Ayar modu etkinken, ilgili kanal „T“ düğmesi (düğmeyi basılı tutun) ile etkinleştirilebilir ve her iki çıkış için istenen güç seviyeleri ayarlanabilir.

Kanal düğmesini basılı tutmak (3 saniye) manuel beslemeyi ve dolayısıyla istenen kanalı etkinleştirir. Kanal, düzmeye basıldığı sürece aktif kalır. Manuel besleme süresi ekranda saniye cinsinden gösterilir.

proficontrol GENERAL kontrolü bir düğme ile etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir (aktif / pasif).

Kırmızı LED	devre dışı
LED yeşil	etkin

Yeni bir **profifeed** otomatik besleyici bağlandığında, **proficontrol GENERAL** kontrolü devre dışı olarak ayarlanmalıdır.

proficontrol GENERAL kontrol yeniden başlatıldığında, yeni kurulan **profifeed** otomatik besleyici **proficontrol GENERAL** kontrol tarafından tanınır.

HATA TESPİTİ

Kanal LED'i sürekli yanıyorsa ve bağlı otomatik besleyici çalışmıyorsa, kontrol ile motor arasındaki bağlantı arızalıdır (kablo kopması, fiş sorunu).

TEMİZLİK VE BAKIM

Temizlik ve servis işlemlerinden önce, cihazın kapalı ve güç kaynağından çıkarılmış olduğundan emin olun.



proficontrol GENERAL kumandanın muhafazası ve **profifeed** otomatik besleyiciler düzenli aralıklarla temizlenmelidir. Temizleme aralığı büyük ölçüde kirlilik derecesine bağlıdır. Kirlilik derecesi, su kütlesi ve çevreye bağlı olarak önemli ölçüde değişebilir. Temizlemek için keskin kenarlı nesneler kullanmayın, örn. Çelik fırçalar yerine yumuşak bir sünger kullanın. Kirlenmeden kaynaklanan hasarlar garanti kapsamı dışındadır. Kullanıcı, kir miktarına bağlı olarak cihazları uygun şekilde bakım ve temizlemelidir.



Temizlik ve bakım konusunda ilgili ürün videolarını izleyin
Youtube kanalımızda: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

AŞINMA PARÇALARI

Kirlenmiş katı maddeler ve parçacıklarla kullanım da erken aşınmaya neden olur ve cihazların hizmet ömrü üzerinde olumsuz bir etkiye sahiptir. Aşınan parçalar garanti kapsamı dışındadır. Uygun temizlik ve bakım, cihazdaki aşınmayı ve yıpranmayı azaltır.

TAMIR ETMEK

Kablolar veya gövde hasar görürse, **proficontrol GENERAL** control onarılamaz ve bu nedenle değiştirilmeli veya gönderilmelidir.

Herhangi bir sorunuz veya sorununuz varsa, lütfen kendi güvenliğiniz için kalifiye bir elektrikçiye veya uzman bayinize başvurun.

DEPOLAMA

Domda bekleniyorsa, cihaz devre dışı bırakılmalı ve sökülmelidir. Önce, Temizleme ve Bakım bölümünde açıklanacağı gibi cihazı temizleyin. Cihaz kuru depolanmalıdır.

Cihazın donmadan saklandığından emin olun.

BERTARAF

Cihaz, ulusal yasal düzenlemelere uygun olarak imha edilmelidir. Bu cihaz evsel atık olarak atılmamalıdır. Kabloyu keserek cihazı kullanılmaz hale getirin ve sağlanan iade sistemi ile imha edin.

Cihaz ışık kaynakları içeriyorsa, bunlar bu amaç için sağlanan iade sistemi kullanılarak imha edilmelidir.

Uzman bayinize danışın.

proficontrol GENERAL

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΈΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑΣ

Καλώς ήλθατε στο FIAP GmbH.

Με την αγορά του προϊόντος **proficontrol GENERAL** έχετε κάνει μια πολύ καλή επιλογή. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και εξοικειωθείτε με το προϊόν. Όλες οι εργασίες και με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος. Εάν αλλάζετε τα χέρια, παρακαλούμε δώστε τις οδηγίες λειτουργίας.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το **proficontrol GENERAL**, εφεξής αναφερόμενο ως συσκευή, χρησιμοποιείται για τον έλεγχο αυτόματων τροφοδοτών FIAP **profifeed** στην υδατοκαλλιέργεια. Οποιαδήποτε άλλη χρήση από αυτήν που περιγράφεται παραπάνω οδηγεί σε ζημιά σε αυτό το προϊόν και υπάρχουν επίσης κίνδυνοι, όπως Συνδεδεμένο βραχυκύλωμα, φωτιά, ηλεκτροπληξία κ.λπ. Μπορεί να μην αλλάξει ή να μετατραπεί ολόκληρο το προϊόν!

Οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να τηρούνται!

Όλα τα άλλα μέρη από το πεδίο παράδοσης μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο σε αυτό το πλαίσιο. Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί μόνο εντός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας μεταξύ +5 ° C και +35 ° C. Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί:

Εάν αναμένεται παγετός, όχι σε συνδυασμό με χημικά, εύφλεκτα ή εκρηκτικά υλικά.

ΑΚΑΤΆΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ

Μπορεί να συμβεί σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης και ακατάλληλου χειρισμού

Αυτή η συσκευή ενέχει κίνδυνο για τους ανθρώπους. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, η ευθύνη μας και η γενική άδεια λειτουργίας λήγουν.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ CE

Δηλώνουμε τη συμμόρφωση σύμφωνα με την οδηγία EK EMC (2014/30 / EU) και την οδηγία χαμηλής τάσης (2014/35 / EU).

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-41, EN 60598-1, EN 60598-2-18, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61558 -2-6

ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι εποπτεύονται ή έχουν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση των χρηστών δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος. Εάν ο κάτοχος αλλάξει, παραδώστε τις οδηγίες.



Όλες οι εργασίες με αυτήν τη συσκευή επιτρέπονται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες. Ο συνδυασμός νερού και ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο για τη ζωή και τα άκρα, εάν δεν είναι σωστά συνδεδεμένοι ή χειρίζονται ακατάλληλα.

Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο όταν δεν υπάρχουν άτομα στο νερό!

Πριν φτάσετε στο νερό, αποσυνδέετε πάντα όλες τις συσκευές στο νερό. Συγκρίνετε τα ηλεκτρικά δεδομένα του τροφοδοτικού με την πινακίδα τύπου στη συσκευασία ή στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή προστατεύεται από συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα 30 mA το πολύ. Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο από μια σωστά εγκατεστημένη πρίζα.

Κρατήστε το φίς και όλα τα σημεία σύνδεσης στεγνά! Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με προστατευμένο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η ζημιά. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια, εγκαταστάσεις, προσαρμογείς, επέκταση ή γραμμές σύνδεσης με προστατευτική επαφή εγκεκριμένη για εξωτερική χρήση. Μην μεταφέρετε ή τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο σύνδεσης! Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί εάν το καλώδιο ή το περίβλημα είναι ελαττωματικό! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι κατεστραμμένο, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί · δεν είναι πλέον δυνατή η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί. Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις σε λίμνες πρέπει να συμμορφώνονται με τους διεθνείς και εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης. Μην ανοίγετε ποτέ το περίβλημα της συσκευής ή των σχετικών μερών, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητώς στις οδηγίες χρήσης.

Ποτέ μην κάνετε τεχνικές αλλαγές στη συσκευή, αυτό οδηγεί στην άμεση λήξη όλων των απαιτήσεων εγγύησης και εγγύησης.

Χρησιμοποιήστε μόνο γήισα ανταλλακτικά και αξεσουάρ. Πραγματοποιήστε επισκευές μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών.

Για δική σας ασφάλεια, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα!

Προσοχή, λυχνία LED: μην κοιτάτε τη δέσμη φωτός LED! Μην το κοιτάτε άμεσα ή με οπτικά όργανα!

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Η συσκευή, **ριοficontrol GENERAL** μπορεί να λειτουργήσει έως και 4 αυτόματους τροφοδότες (**ριοfifeed BreedingFeeder**, **ριοfifeed ScrewFeeder**). Οι αυτόματοι τροφοδότες που είναι συνδεδεμένοι με τον έλεγχο ελέγχου **ριοficontrol GENERAL** αυτόματα αναγνωρίζονται και ελέγχονται ανάλογα ανάλογα με τον τύπο του κινητήρα. Το ενεργοποιημένο κανάλι υποδεικνύεται από ένα LED καναλιού.

Μπορούν να συνδεθούν οι ακόλουθοι **ριοfifeed** αυτόματοι τροφοδότες:

ριοfifeed BreedingFeeder

ριοfifeed ScrewFeeder

ριοfifeed ScrewFeeder με διανομή

Όλες οι εργασίες με αυτήν τη συσκευή (**ριοficontrol GENERAL**) μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

proficontrol GENERAL

Χρησιμοποιώντας τα κουμπιά του γενικού ελέγχου proficontrol **GENERAL**, ο χρόνος λειτουργίας σε δευτερόλεπτα (1 - 99), ο χρόνος παύσης σε λεπτά (1 - 99) και η ταχύτητα του κινητήρα σε 99 βήματα μπορούν να ρυθμιστούν για κάθε έξιδο. Ολόκληρος ο γενικός έλεγχος του proficontrol **GENERAL** μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί μέσω ξεχωριστού κουμπιού. Οι ρυθμίσεις διατηρούνται μετά την επαναφορά (απενεργοποίηση).

ΕΛΕΓΧΟΙ

2ψήφια οθόνη 7 τμημάτων

Πλήκτρα: (+), (-), (T), (1), (2), (3), (4), (Ενεργό / Ανενεργό)

LED: (Feed), (Παύση), (Tempo 1), (Tempo 2), 4x channel LED, (ενεργό / ανενεργό)

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Μετά την εγκατάσταση του proficontrol **GENERAL**, συνδέστε τον profifeed αυτόματο τροφοδότη που χρειάζεστε στο χειριστήριο. Οι συνδεδεμένοι profifeed αυτοματοποιημένοι τροφοδότες αναγνωρίζονται μετά την ενεργοποίηση του proficontrol **GENERAL**.

Τα κανάλια που δεν είναι συνδεδεμένα παραμένουν χωρίς λειτουργία και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς συνδεδεμένο profifeed αυτόματο τροφοδότη. Για να μπορείτε να κάνετε ρυθμίσεις για ένα κανάλι, πατάτε το αντίστοιχο πλήκτρο καναλιού. Το ενεργοποιημένο κανάλι υποδεικνύεται από ένα LED καναλιού που αναβοσβήνει.

Τα 4 LED κάτιω από την οθόνη δείχνουν τις παραμέτρους που μπορούν να αλλάξουν. Πατήστε ξανά το κουμπί καναλιού για να επιλέξετε την επόμενη παράμετρο.

Ενώ η λειτουργία ρύθμισης είναι ενεργή, το αντίστοιχο κανάλι μπορεί να ενεργοποιηθεί με το κουμπί „T“ (κρατήστε πατημένο το κουμπί) και τα επιθυμητά επίπεδα ισχύος μπορούν να ρυθμιστούν και για τις δύο εξόδους.

Πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί καναλιού (3 δευτερόλεπτα) ενεργοποιείται η χειροκίνητη τροφοδοσία και έτσι το επιθυμητό κανάλι. Το κανάλι παραμένει ενεργό όσο πατάτε το κουμπί. Ο χρόνος χειροκίνητης τροφοδοσίας εμφανίζεται σε δευτερόλεπτα στην οθόνη.

Ο γενικός έλεγχος του proficontrol GENERAL μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί μέσω ενός κουμπιού (ενεργό / ανενεργό).

Το κόκκινο LED είναι ανενεργό

Πράσινο LED ενεργό

Κατά τη σύνδεση ενός νέου profifeed αυτόματου τροφοδότη, το γενικό στοιχείο ελέγχου proficontrol **GENERAL** πρέπει να ρυθμιστεί σε ανενεργό.

Όταν το proficontrol **GENERAL** ξεκινά ξανά, ο πρόσφατα εγκατεστημένος profifeed αυτόματος τροφοδότης αναγνωρίζεται από το γενικό στοιχείο ελέγχου proficontrol **GENE-RAL**

ΕΝΤΟΠΙΣΜΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

Εάν το LED καναλιού ανάβει συνεχώς και ο συνδεδεμένος αυτόματος τροφοδότης δεν λειτουργεί, τότε η σύνδεση μεταξύ του χειριστηρίου και του κινητήρα είναι ελαττωματική (σπασμένο καλώδιο, πρόβλημα βύσματος).



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και αποσυνδεδεμένη από την πηγή τροφοδοσίας.

Το περιβλήμα του γενικού ελέγχου **ριωφιcontrol GENERAL** και οι **ριωφifeed** αυτόματοι τροφοδότες πρέπει να καθαρίζονται σε τακτά χρονικά διαστήματα. Το διάστημα καθαρισμού εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τον βαθμό ρύπανσης. Ο βαθμός ρύπανσης μπορεί να ποικίλει σημαντικά ανάλογα με το σώμα του νερού και το περιβάλλον. Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά αντικείμενα για καθαρισμό, π.χ. Χαλύβδινες βούρτσες, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι. Η ζημιά που προκαλείται από το χώμα εξαιρείται από την εγγύηση. Ο χρήστης πρέπει να συντηρεί και να καθαρίζει σωστά τις συσκευές ανάλογα με την ποσότητα βρωμιάς.



Παρατηρήστε τα σχετικά βίντεο προϊόντων σχετικά με το θέμα του καθαρισμού και της συντήρησης στο κανάλι μας στο YouTube:
<https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ΦΟΡ'ΕΣΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Η χρήση με μολυσμένα στερεά και σωματίδια οδηγεί επίσης σε πρόωρη φθορά και έχει αρνητικό αντίκτυπο στη διάρκεια ζωής των συσκευών. Τα εξαρτήματα φθοράς εξαιρούνται από την εγγύηση. Ο κατάλληλος καθαρισμός και φροντίδα μειώνει τη φθορά στη συσκευή.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Εάν τα καλώδια ή το περιβλήμα έχουν υποστεί ζημιά, ο **ριωφicontrol GENERAL** δεν μπορεί να επισκευαστεί και επομένως πρέπει να αντικατασταθεί ή να σταλεί.

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο ή τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπό σας για τη δική σας ασφάλεια.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Εάν αναμένεται παγετός, η συσκευή πρέπει να αφαιρεθεί και να αποσυναρμολογηθεί. Καθαρίστε πρώτα τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα Καθαρισμός και συντήρηση. Η συσκευή πρέπει να φυλάσσεται στεγνή.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποθηκευμένη χωρίς παγετό.

ΔΙΑΘΕΣΗ

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εθνικούς νομικούς κανονισμούς. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απορρίμματα. Κάντε τη συσκευή άχρηστη κόβοντας το καλώδιο και απορρίψτε το μέσω του παρεχόμενου συστήματος επιστροφής.

Εάν η συσκευή περιέχει πηγές φωτός, πρέπει να απορριφθεί χρησιμοποιώντας το σύστημα επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό.

Ρωτήστε τον ειδικό σας αντιπρόσωπο.



FIAP GmbH

Jakob - Oswald - Str. 16
92289 Ursensollen
GERMANY

- 📞 +49 9628 9213-0
- ✉️ info@fiap.de
- 🌐 www.fiap.com



Technische Änderungen vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
WEEE-Reg. Nr.: DE78152045